



**Proizvođač/ Proizvajalec/ Proizvođač/ Manufacturer/ Hersteller/
Виробник/ Prodhuesi/ Gyártó/ Výrobca/ Výrobce/ Producător/Proizvođač/
Производитель/ Производитель/ Produttore/ Fabricant/Fabricante:**
Lacuna d.o.o., Pustodol Začreški 18 f, 49223 Sveti Križ Začretje, Hrvatska,
www.lacuna.hr/ info@lacuna.hr
T: +385 49 200 800

Uvoznik i distributer za Srbiju:
Lacuna d.o.o., Dušana Petrovića - Šaneta 1, 11130 Beograd - Grocka, Srbija,
www.lacuna.rs, info@lacuna.rs
T: +381 11 220 1620

Uvoznik i distributer za Bosnu i Hercegovinu:
Lacuna d.o.o., Sarajevo, Potoklinica 26, 71000 Sarajevo,
Bosna i Hercegovina, www.lacuna.ba/ info@lacuna.ba
T: +387 33 425-370

HR.....	3
SLO.....	4
SRB.....	6
ENG.....	7
DE.....	9
PL.....	11
UKR.....	12
ALB.....	14
HU.....	16
SK.....	17
CZ.....	19
RUM.....	20
MK.....	22
BG.....	24
IT.....	25
ES.....	27
FR.....	28

PROIZVOĐAČ: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ
Začretje 49223, Hrvatska

Sukladno Uredbi (EU) 2016/425 i normi EN ISO EN ISO 20345:2022/
A1:2024 Osobna zaštitna oprema – Sigurnosna obuća ili EN ISO
20347:2022/A1:2024 Osobna zaštitna oprema – Radna obuća

Dizajn A	Dizajn B	Dizajn C	Dizajn D
cipela	gležnjača	polučizma	čizma

Razred I = obuća napravljena od kože i drugih materijala, isključujući potpuno gumenu ili potpuno polimernu obuću

Simbol	Značenje dodatnih zahtjeva:
P	Otpornost na probijanje (metalni umetak tip P)
PL	Otpornost na probijanje (nemetalni umetak tip PL)
PS	Otpornost na probijanje (nemetalni umetak tip PS)
C	Vodljiva obuća
A	Antistatička obuća
HI	Izolacija od hladnoće cijelog donjišta
CI	Toplinska izolacija cijelog donjišta
E	Apsorpcija energije u području pete
WR	Otpornost na vodu
M	Zaštita metataralnog područja
AN	Zaštita gležnja
CR	Otpornost na prerezivanje
SC	Dodatna vanjska zaštita kapice
SR	Otpornost na klizanje na keramičkom podu s glicerolom
WPA	Propusnost i apsorpcija vodene pare gornjišta
HRO	Otpornost na kontaktnu toplinu potplata
FO	Otpornost na pogonsko gorivo potplata
LG	Hvat za ljestve na potplatu

Kategorija	Osnovni i dodatni zahtjevi za obuću Razred I
OB	Zadovoljeni svi osnovni zahtjevi za radnu obuću
O1	OB + zatvoreno područje pete + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + potplat s profilima
O3L	O2 + PL + potplat s profilima
O3S	O2 + PS + potplat s profilima
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Zadovoljeni svi osnovni zahtjevi za sigurnosnu obuću
S1	SB + zatvoreno područje pete + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + potplat s profilima
S3L	S2 + PL + potplat s profilima
S3S	S2 + PS + potplat s profilima
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Uporaba / rizici:

Uporaba ove obuće odnosi se isključivo na zaštitu stopala od mehaničkih rizika koji se odrede za određenu situaciju. Prije uporabe pregledati obuću zbog vidljivih oštećenja i provjeriti funkcionalnost sustava zatvarača.

Ne smije biti dopušteno korištenje iznošene ili oštećene obuću (početak jasnog i dubokog pucanja materijala gornjišta, jaka abrazija materijala gornjišta, pogotovo ako se pojavi zaštita prstiju ili su vidljiva oštećenja šavova, ako potplat pokazuje puknuća ili vidljive abrazije profila, odvajanje gornjišta i potplata, izvorna tabanica pokazuje jasna oštećenja i kidanje). Prikladno je ručno provjeravati unutrašnjost obuću s vremenom vrijeme, pokušavajući pronaći oštećenja podstave ili oštiri rubova zaštite kapice, koje mogu uzrokovati ozljede. Ograničenja uporabe: Ova obuća nije namijenjena za zaštitu od toplinskih, kemijskih, bioloških i električnih opasnosti ili opasnosti od zračenja.

Sklađištenje / održavanje:

Sklađiti na suhom i tamnom mjestu. Ouća mora biti suha kada se pohranjuje: Vlažnu obuću nakon uporabe postepeno sušiti na zraku. Ne koristiti strojno sušenje, ne sušiti u blizini ili u neposrednom kontaktu s izvorom topline kao što su peći, radijatori i sl., ili sušenje na temperaturi višoj od 50 °C (moгуćnost oštećenja materijala obuću). Ouću ne rati strojno ili kemijski čistiti. Proizvod održavati vlažnom krpom ili mehaničkim trljanjem (četkanjem). Ne smiju se koristiti agresivni proizvodi kao što su benzin, kiseline i otapala, jer mogu imati negativan utjecaj na kvalitetu, sigurnost i život OZO. Sva-ko onečišćenje umanjuje zaštitna svojstva i trajnost obuću.

Vrijeme zastarijevanja obuću tijekom skladištenja prije uporabe ovisi o utjecaju vremena, okoliša i raznih drugih faktora (npr. UV zračenje, toplina, hladnoća, voda, sol, vremenski čimbenici svojstva materijala...). Preporuka je da to ne bude dulje od 3 godine kod poliuretanskih donova te 5 godina kod nitrilnog gumenih donova. Proiz-vođač ne može predvidjeti datum zastarijevanja tijekom uporabe jer to ovisi o načinu uporabe.

Antistatička obuća:

Antistatičku obuću treba koristiti ako je potrebno smanjiti nakupljanje elektrostatike raspršivanjem elektrostatičkih naboja, čime se izbjegava rizik od iskrene koje može zapaliti, na primjer, zapaljive tvari i pare, i ako rizik od električnog udara zbog opreme pod naponom ne može biti potpuno eliminiran na radnom mjestu. Antistatička obuća uvođi otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije prikladna za rad na električnim instalacijama pod naponom. Električni otpor antistatičke obuću može se značajno promijeniti savijanjem, onečišćenjem ili vlagom. Ova obuća možda neće ispuniti svoju predviđenu funkciju ako se nosi u vlažnim uvjetima. Ouća razreda I može apsorbirati vlagu i postati vodljiva ako se nosi u vlažnim i mokrim uvjetima. Ouća razreda II otporna je na vlagu i mokre uvjete i treba je koristiti ako postoji rizik od izlaganja tim uvjetima. Ako se obuća nosi u uvjetima gdje materijal potplata postane onečišćen, korisnici bi uvijek trebali provjeriti anti-statička svojstva obuću prije ulaska u opasna područja. Kada se koristi antistatička obuća, otpor poda trebao bi biti takav da ne poništi zaštitu koju obuća pruža. Preporuča se korištenje antistatičkih čarapa. Stoga je nužno osigurati da kombinacija obuću, njezinih korisnika i njihovog okoliša bude sposobna ispuniti predviđenu funkciju raspršivanja elektrostatičkih naboja i pružanja određene zaštite tijekom cijelog vremena nošenja. Stoga se preporuča da korisnik uspostavi interno ispitivanje električnog otpora, koje će se provoditi redovito i u kratkim vremenskim razmacima.

Uložne tabanice:

Ouća je opremljena uklonjivom uložnom tabanicom. Sva primjenjiva ispitivanja su provedena s uložnom tabanicom na njezinom

mjestu. Obuća se mora upotrebljavati samo s umetnutom originalnom uložnom tabanicom i kada je potrebno, ona se mora zamijeniti samo onom koju isporučuje proizvođač te obuće ili proizvođač temeljne tabanice koji će isporučiti temeljnu tabanicu koja ispunjava svojstva norme u kombinaciji s predviđenom obućom. Skidanje uložne tabanice može utjecati na zaštitna svojstva obuće.

Zaštita od probijanja:

“Otpornost na probijanje ove obuće je izmjerena u laboratoriju pomoću standardiziranih šila i sila. Šilo manjeg promjera i veća statička ili dinamička opterećenja povećavaju rizik od probijanja. U takvim okolnostima treba razmotriti dodatne preventivne mjere.

U OZO obući trenutno su dostupna tri generička tipa umetka otpornih na probijanje. To su metalni i nemetalni umetci, koji se biraju na temelju procjene rizika radnog mjesta. Svi tipovi pružaju zaštitu kod rizika od probijanja, ali svaki ima različite prednosti ili nedostatke uključujući sljedeće:

Metalni umetak (npr. S1P, S3): na njega manje utječe oblik oštrog predmeta/opasnosti (tj. promjer, geometrija, oštrini), ali zbog tehni-

ke izrade cipela možda neće prekriti cijelo donje područje stopala. Nemetalni umetak (PS ili PL ili kategorija nSp1rP, S3): mogu biti lakši, fleksibilniji i pružiti veće područje pokrivenosti, ali otpornost na probijanje može varirati ovisno o obliku oštrog predmeta/opasnosti (tj. promjeru, geometriji, oštrini). Dostupne su dvije vrste nemetalnih umetaka u pogledu pružanja zaštite. Tip PS može ponuditi prikladniju zaštitu od predmeta manjeg promjera od tipa PL.”

Pregled tipa (Modul B) provelo je prijavljeno tijelo (NB) 2474: MIR-TA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvatska; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France(www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy EU Izjava o sukladnosti dostupna je na www.lacuna.hr



OBVESTILO ZA UPORABNIKE ZAŠČITNE IN DELOVNE OBUŠTVE

PROIZVAJALEC: Lacuna d.o.o., Pustodol Začreški 18F, Sveti Križ Začretje 49223, Hrvatska

V skladu z Uredbo (EU) 2016/425 in normo EN ISO 20345:2022/ A1:2024 Osebna zaščitna oprema – Zaščitna obutev ali EN ISO 20347:2022/A1:2024 Osebna zaščitna oprema – Delovna obutev

Dizajn A	Dizajn B	Dizajn C	Dizajn D
čevelj	gležnjariji	polškorenj	škorenj

Razred I = obutev, izdelana iz usnja in drugih materialov, v celoti izključena gumijasta ali popolnoma polimerna obutev

Simbol	Pomen dodatnih zahtev:
P	Odpornost na prebijanje (kovinski vložek tip P)
PL	Odpornost na prebijanje (nekovinski vložek tip PL)
PS	Odpornost na prebijanje (nekovinski vložek tip PS)
C	Vodljiva obutev
A	Antistatična obutev
HI	Izolacija proti mrazu celotnega spodnjega dela
CI	Toplotna izolacija celotnega spodnjega dela
E	Absorpcija energije v območju pete
WR	Odpornost proti vodi
M	Zaščita metatarzalnega območja
AN	Zaščita za gleženj
CR	Odpornost proti prerezu
SC	Dodatna zunanja zaščitna kapice
SR	Odpornost proti drsenju na keramičnih tleh z glicerolom
WPA	Prepustnost in absorpcija vodne pare zgornjega dela
HRO	Odpornost proti toplotnemu stiku podplata
FO	Odpornost podplata proti pogonskemu gorivu
LG	Oprijem podplata na lestve

Kategorija	Osnovni i dodatni zahtjevi za obuću Razred I
OB	Izpolnjene vse osnovne zahteve po delovni obutvi
O1	OB + zaprto območje pete + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + podplat s profili
O3L	O2 + PL + podplat s profili
O3S	O2 + PS + podplat s profili
O6	O3 + WR
O7	O3L + WR
O7L	O3S + WR
O7S	Izpolnjene vse osnovne zahteve za zaščitno obutev
SB	SB + zaprto območje pete + A + E
S1	S1 + WPA
S2	S2 + P + podplat s profili
S3	S2 + PL + podplat s profili
S3L	S2 + PS + podplat s profili
S3S	S2 + WR
S6	S3 + WR
S7	S3L + WR
S7L	S3S + WR
S7S	S3S + WR

Uporaba / tveganja:

Uporaba te obuće se nanaša izključno na zaštitu stopal pred mehaničnim rizikom, ki so določeni za določene situacije. Pred uporabo je treba obutev pregledati zaradi vidnih poškodb in preveriti funkcionalnost zapiralnega sistema. Ne sme se dovoliti uporaba ponošene ali poškodovane obuće (začetak jasnega in globokega pokanja materiala zgornjega dela, jaka abrazija materiala zgornjega dela, še posebej, če pride do zaštite prstov ali če so vidne okvare šivov, če so na podplatu vidne razpoke ali abrazije profila, odvajanje zgornjega dela in podplata, če izvirni podplat pokaže jasne okvare ali če se trga). Priporočljivo je, da občasno ročno pregledate notranjost 5 obuće in poskusite odkriti poškodbe podloge ali ostre robove zaštite kapice, ki lažje povzročijo poškodbe.

Omejitev uporabe: Ta obutev ni namenjena zaščiti pred toplotnimi, kemičnimi, biološkimi, električnimi ali sevalnimi nevarnostmi.

Skladiščenje/ vzdrževanje:

Skladiščiti na suhem in temnem mestu. Obutev mora biti med shranjevanjem suha: Mokro obutev po uporabi postopoma posušite na zraku. Ne uporabljajte strojnega sušenja, ne sušite v bližini ali v neposrednem stiku z viri toplote, kot so peči, radiatorji ipd., ali sušite pri temperaturi nad 50 °C (možnost poškodovanja materiala obutve). Obutev ne smete čistiti mehansko ali kemično. Izdelek vzdržujte z vlažno krpo ali mehanskim drgnjenjem (ščetkanjem). Ne smete uporabljati agresivnih izdelkov, kot so bencin, kisline in topila, saj lahko negativno vplivajo na kakovost, varnost in življenjsko dobo osebne zaščitne opreme. Vsaka kontaminacija zmanjša zaščitne lastnosti in vzdržljivost obutve. Čas staranja obutve med skladiščenjem pred uporabo je odvisen od vpliva vremena, okolja in raznih drugih dejavnikov (npr. UV sevanje, toplota, mraz, voda, sol, vremenski dejavniki, lastnosti materiala...). Priporočljivo je, da ne presega 3 let za podplate iz poliuretana in 5 let za podplate iz nitrilne gume. Proizvajalec ne more predvideti roka uporabnosti med uporabo, ker je odvisen od načina uporabe.

Antistatična obutev:

Antistatično obutev je treba uporabljati, če je potrebno zmanjšati nakopičeno elektrostatiko z razprševanjem elektrostatčnih nabojev, s čimer se prepreči tveganje za vžig isker, na primer, vnetljivih snovi in hlapov, ter če tveganje za električni udar zaradi naprave pod napetostjo ni mogoče popolnoma odstraniti na delovnem mestu. Antistatična obutev upravlja uporabo med stopalom in tlemi, vendar morda ne ponuja popolne zaščite. Antistatična obutev ni primerna za delo na električnih instalacijah pod napetostjo. Električni upor antistatične obutve se lahko bistveno spremeni zaradi upogibanja, onesnaženja ali vlage. Ta obutev morda ne bo izpolnila svoje predvidene funkcije, če se nosi v vlažnih pogojih. Obutev razreda I lahko absorbira vlago in postane prevodna, če se nosi v vlažnih in mokrih pogojih. Obutev razreda II je odporna na vlažne in mokre pogoje in jo je treba uporabljati, če obstaja tveganje za izpostavljenost tem pogojem. Če se obutev nosi v pogojih, kjer material podplata postane onesnažen, bi morali uporabniki vedno preveriti antistatične lastnosti obutve, preden vstopijo na nevarno območje. Ko se uporablja antistatična obutev, mora biti upor tal tako, da ne izniči zaščite, ki jo obutev nudi. Priporoča se uporaba antistatičnih nogavic. Zato je nujno zagotoviti, da kombinacija obutve, njenih uporabnikov in njihovega okolja lahko izpolni predvideno funkcijo razprševanja elektrostatčnih nabojev in nudi določeno zaščito

to med celotnim časom nošenja. Zato se priporoča, da uporabnik vzpostavi notranje testiranje električnega upora, ki se izvaja redno in v kratkih časovnih intervalih.

Vložki:

Čevlji so opremljeni z odstranljivim vložkom. Vsi veljavni testi so bili izvedeni z nameščenim vložkom. Obutev je dovoljeno uporabljati samo z vstavljenim originalnim vložkom in ga po potrebi zamenjati le s tistim, ki ga je dobavil proizvajalec obutve ali proizvajalec osnovnega podplata, ki bo dobavil osnovni podplat, ki ustreza lastnostim norme v kombinaciji s predvideno obutvijo. Odstranitev vložka lahko vpliva na zaščitne lastnosti obutve.

Zaščita pred predrtjem:

Odpornost na predrtje te obutve je bila izmerjena v laboratoriju s standardiziranimi šili in silami. Šilo manjšega premera in večje statične ali dinamične obremenitve povečujejo nevarnost predrtja. V takšnih okoliščinah je treba razmisliti o dodatnih preventivnih ukrepih. V obutvi osebne zaščitne opreme so trenutno na voljo trije generični tipi vložkov, odpornih na predrtje. To so kovinski in nekovinski vložki, ki jih izberemo na podlagi ocene tveganja delovnega mesta. Vse vrste nudijo zaščito pred nevarnostjo vdora, vendar ima vsaka različne prednosti ali slabosti, vključno z naslednjim:

Kovinski vložek (npr. S1P, S3): Nanj manj vpliva oblika ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrija, ostrina), vendar zaradi tehnik izdelave čevlja morda ne pokriva celotnega spodnjega dela stopala.

Nekovinski vložek (PS ali PL ali kategorija, npr. S1P, S3): so lahko lažji, bolj prilagodljivi in zagotavljajo večje območje pokritosti, vendar se odpornost proti vbodom lahko razlikuje glede na obliko ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrijo, ostrino). Glede zaščite sta na voljo dve vrsti nekovinskih vložkov. Tip PS nudi primernejšo zaščito pred predmeti manjšega premera kot tip PL."

Pregled tipa (modul B) je opravil priglašeni organ (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvaška; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France(www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta , 20145 Milano Italia (www.cimac.it , info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Rapsal, C. Rapsal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy EU Izjava o skladnosti je na voljo na www.lacuna.hr

Uvoznik i distributer za Srbiju: Lacuna d.o.o., Dušana Petrovića
- Šaneta 1, 11130 Beograd - Grocka, Srbija, +381 11 220 1620

Uskladjeno sa Uredbom (EU) 2016/425 i normi EN ISO 20345:2022/
A1:2024 lična zaštitna oprema – Sigurnosna obuća ili EN ISO
20347:2022/A1:2024 Lična zaštitna oprema – Radna obuća

Dizajn A	Dizajn B	Dizajn C	Dizajn D
cipela	gležnjača	polučizma	čizma

Razred I = obuća napravljena od kože i drugih materijala, isključujući potpuno gumenu ili potpuno polimernu obuću

Simbol	Značenje dodatnih zahteva:
P	Otpornost na probijanje (metalni umetak tip P)
PL	Otpornost na probijanje (nemetalni umetak tip PL)
PS	Otpornost na probijanje (nemetalni umetak tip PS)
C	Provodna obuća
A	Antistatička obuća
HI	Izolacija od hladnoće celog donjišta
CI	Toplotna izolacija celog donjišta
E	Apsorpcija energije u području pete
WR	Otpornost na vodu
M	Zaštita metatarznog područja
AN	Zaštita gležnja
CR	Otpornost na prorezivanje
SC	Dodatna spoljna zaštita kapice
SR	Otpornost na klizanje na keramičkom podu s glicerolom
WPA	Propusnost i apsorpcija vodene pare gornjišta
HRO	Otpornost na kontaktnu toplotu potplata
FO	Otpornost na pogonsko gorivo potplata
LG	Držanje merdevina na djonu

Kategorija	Osnovni i dodatni zahtevi za obuću Razred I
OB	Zadovoljeni svi osnovni zahtevi za radnu obuću
O1	OB + zatvoreno područje pete + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + potplat s profilima
O3L	O2 + PL + potplat s profilima
O3S	O2 + PS + potplat s profilima
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Zadovoljeni svi osnovni zahtevi za sigurnosnu obuću
S1	SB + zatvoreno područje pete + A + E
S3	S1 + WPA
S3L	S2 + P + potplat s profilima
S3S	S2 + PL + potplat s profilima
S6	S2 + PS + potplat s profilima
S7	S2 + WR
S7L	S3 + WR
S7S	S3L + WR

Upotreba/ rizici:

Upotreba ove obuće odnosi se isključivo na zaštitu stopala od mehaničkih rizika koji se odrede za određenu situaciju. Pre upotrebe pregledati obuću zbog vidljivih oštećenja i proveriti funkcionalnost sastava zatvarača.

Ne sme biti dopušteno korišćenje iznošene ili oštećene obuću (početak jasnog i dubokog pucanja materijala gornjišta, jaka abrazija materijala gornjišta, pogotovo ako se pojavi zaštita prstiju ili su vidljiva oštećenja šavova, ako potplat pokazuje puknuća ili vidljive abrazije profila, odvajanje gornjišta i potplata, izvorna tabanica pokazuje jasna oštećenja i kidanje). Poželjno je ručno proveravati unutrašnjost obuću s vremena na vreme, pokušavajući pronaći oštećenja podstave ili oštih rubova zaštite kapice, koje mogu uzrokovati povrede.

Ograničenja upotrebe : Ova obuća nije namenjena za zaštitu od toplinskih, hemijskih, bioloških i električnih opasnosti ili opasnosti od zračenja.

Skladištenje / održavanje:

Skladištiti na suvom i tamnom mestu. Ouća mora biti suva kada seodlaže : Vlažnu obuću nakon upotrebe postepeno sušiti na vazduhu . Ne koristiti mašinsko sušenje, ne sušiti u blizini ili u neposrednom kontaktu s izvorom topline kao što su peći, radijatori i sl., ili sušenje na temperaturi višoj od 50 °C (mogućnost oštećenja materijala obuću). Ouću ne prati mašinski ili hemijski čistiti. Proizvod održavati vlažnom krpom ili mehaničkim trljanjem (četkanjem). Ne smeju se koristiti agresivni proizvodi kao što su benzin, kiseline, irastvori , jer mogu imati negativan uicaj na kvalitet, sigurnost i život LZO. Svako oštećenje umanjuje zaštitna svojstva i trajnost obuću. Vreme zastarevanja obuću tokom skladištenja pre upotrebe zavisi o uticaju vremena, okoline i raznih drugih faktora (npr. UV zračenje, toplota , hladnoća, voda, so, vremenski faktori , svojstva materijala...). Preporuka je da to ne bude duže od 3 godine. Proizvođač ne može predvideti i datum zastarijevanja tokom upotrebe jer to zavisi od načina upotrebe

Antistatička obuća:

Antistatičku obuću treba koristiti ako je potrebno smanjiti nakupljanje elektrostatike raspršivanjem elektrostatičkih naboja, čime se izbegava rizik od iskenja koje može zapaliti, na primer, zapaljive tvari i pare, i ako rizik od električnog udara zbog opreme pod naponom ne može biti potpuno eliminisan na radnom mestu. Antistatička obuća uvodi otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije pogodna za rad na električnim instalacijama pod naponom. Električni otpor antistatičke obuću može se značajno promeniti savijanjem, zagađenjem ili vlagom. Ova obuća možda neće ispuniti svoju predviđenu funkciju ako se nosi u vlažnim uslovima. Ouća klase I može apsorbovati vlagu i postati provodna ako se nosi u vlažnim i mokrim uslovima. Ouća klase II otporna je na vlagu i mokre uslove i treba je koristiti ako postoji rizik od izlaganja tim uslovima. Ako se obuća nosi u uslovima gde materijal potplata postane zagađen, korisnici bi uvek trebalo da provere antistatička svojstva obuću pre nego što uđu u opasno područje. Kada se koristi antistatička obuća, otpor poda treba biti takav da ne poništi zaštitu koju obuća pruža. Preporučuje se korišćenje antistatičkih čarapa. Stoga je neophodno osigurati da kombinacija obuću, njenih korisnika i njihovog okruženja bude sposobna da ispunji predviđenu funkciju raspršivanja elektrostatičkih naboja i pruža određenu zaštitu tokom celog vremena nošenja. Zbog toga se preporučuje da korisnik uspostavi interno testiranje električnog otpora, koje će se vršiti redovno i u kratkim vremenskim intervalima.

Uložne tabanice:

Ouća je opremljena uklonjivom uložnom tabanicom. Sva primenjena ispitivanja su sprovedena s uložnom tabanicom na njenom mestu

Obuća se mora upotrebljavati samo s umetnutom originalnom uložnom tabanicom i kada je potrebno, ona se mora zameniti i samo onom koju isporučuje proizvođač te obuće ili proizvođač temeljne tabanice koji će isporučiti temeljnu tabanicu koja ispunjava svojstva norme u kombinaciji s predviđenom obućom. Skidanje uložne tabanice može uticati na zaštitna svojstva obuće.

Zaštita od probijanja: " Otpornost na probijanje ove obuće je imarena u laboratoriji pomoću standardizovanih šila i sila. Šilo manjeg promera i veća statička ili dinamička opterećenja povećavaju rizik od probijanja. U takvim okolnostima treba razmotriti dodatne preventivne mere U LZO obući trenutno su dostupna tri generička tipa umetka otpornih na probijanje. To su metalni i nemetalni umetci, koji se biraju na temelju procene rizika radnog mesta. Svi tipovi pružaju zaštitu kod rizika od probijanja, ali svaki ima različite prednosti ili nedostatke uključujući sljedeće:

ENG OBAVEŠTENJE ZA KORISNIKA SIGURNOSNE I RADNE OBUĆE

MANUFACTURER: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ Začretje 49223, Hrvatska

In conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and standard EN ISO 20345:2022/A1:2024 Personal protective equipment – Safety footwear or EN ISO 20347:2022/A1:2024 Personal protective equipment – Occupational footwear

Designs of footwear:

Design A	Design B	Design C	Design D
Low shoe	Ankle boot	Half-knee boot	Knee-height boot

Class I: Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear.

Class II: All-rubber (i.e. entirely vulcanized) or all-polymeric (i.e. entirely moulded) footwear

Symbol	The meaning of additional requirements:
P	Perforation resistance – metal insert Type P
PL	Perforation resistance – non-metal insert Type PL
PS	Perforation resistance – non-metal insert Type PL
C	Partially conductive footwear
A	Antistatic footwear
HI	Heat insulation of sole complex
CI	Cold insulation of sole complex
E	Energy absorption of seat region
WR	Water resistance
M	Metatarsal protection
AN	Ankle protection
CR	Cut resistance
SC	Scuff cup abrasion
SR	Slip resistance on ceramic tile floor with glycerine
WPA	Water perforation and absorption of upper
HRO	Outsole resistance to hot contact
FO	Outsole resistance to fuel oil
LG	Outsole ladder grip

Metalni uložak (npr. S1P, S3): na njega manje utiče oblik oštrog predmeta/opasnosti (tj. promer, geometrija, oštrina), ali zbog tehnike izrade cipela možda neće prekriti celo donje područje stopala.

Nemetalni umetak (PS ili PL ili kategorija npr. S1P, S3): mogu biti lakši, fleksibilniji i pružiti veće područje pokrivenosti, ali otpornost na probijanje može varirati zavisno od oblika oštrog predmeta/opasnosti (tj. Promeru, geometrij, uoštrinu. Dostupne su dve vrste nemetalnih uložaka u pogledu pružanja zaštite. Tip PS može ponuditi prikladniju zaštitu od predmeta manjeg promera od tipa PL."

Pregled tipa (Modul B) sprovelo je prijavljeno tijelo (NB) 2474: MIR-TA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvatska EU Izjava o sukladnosti dostupna je na www.lacuna.hr. Deklaracija o usaglašenosti dostupna je na www.lacuna.rs

Category	Basic and additional requirements for Class I footwear:
OB	Fulfilled all the basic requirements for occupational footwear
O1	OB + Closed heel area + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + Cleated outsole
O3L	O2 + PL + Cleated outsole
O3S	O2 + PS + Cleated outsole
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Fulfilled all the basic requirements for safety footwear
S1	SB + Closed heel area + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + Cleated outsole
S3L	S2 + PL + Cleated outsole
S3S	S2 + PS + Cleated outsole
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Use / risks:

This footwear protects feet from mechanical risks determined for a particular situation. Before the use examine the shoes because of visible damage and check the functionality of closures. It is not allowed to use damaged shoes (the beginning of a clear and deep cracking or abrasion of upper material, especially if toecap appears visible, visible damage to the seams, if the sole shows rupture or visible abrasion of profiles, separation of upper and sole). It is appropriate to manually check the inside of footwear from time to time, trying to detect damage of lining or 8 sharp edges, which can cause injury. Limitations of use: This footwear is not intended for protection against thermal, chemical, biological and electrical hazards or dangers of radiation.

Storage / maintenance:

Store in dry and dark place. Footwear must be dry when stored: after use dry footwear gradually by exposing to air. Do not use the machine drying or drying at temperatures higher than 50 ° C (risk of damage to footwear materials). Footwear cannot be washed nor subjected to wet or chemical processes of care. Clean by mechanical rubbing (brushing) and the usual skin cleanser (on upper); any pollution reduces the protective properties and durability of footwear. Period of obsolescence / duration of footwear depends upon use, but in any case, it cannot exceed 5 years in case of nitrile rubber soles and 3 years in the case of polyurethane soles, when properly stored. Manufacturer cannot predict the obsolescence date during use.

Antistatic footwear:

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used if the risk of exposure exists. If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use an antistatic sock. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfil the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

Insocks:

Footwear is supplied with a removable insock. All applicable testing was carried out with the insock in place. The footwear shall only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer. Removing the insock can affect the protective properties of footwear.

Perforation resistance:

"The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails of smaller diameter and higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against perforation risks, but each has different additional advantages or disadvantages including the following:

Metal (e.g. S1P, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot.

Non-metal (PS or PL or category e.g. S1P, S3): May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection afforded are available. Type PS may offer more appropriate protection from smaller diameter objects than type PL. "

Exem type (Modul B) was tested by Notify body: (NB) 2474: MIR-TA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvatska; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France(www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta , 20145 Milano Italia (www.cimac.it , info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy EU Declaration of conformity can be found ; www.lacuna.hr

HINWEIS FÜR BENUTZER VON SICHERHEITS- UND ARBEITSSCHUHEN

HERSTELLER: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ Začretje 49223, Kroatien

Gemäß Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 20345:2022/ A1:2024 Persönliche Schutzausrüstung – Sicherheitsschuhe oder EN ISO 20347:2022/A1:2024 Persönliche Schutzausrüstung – Berufsschuhe

Design A	Design B	Design C	Design D
Halbschuh	Stiefel niedrig	Stiefel halbhoch	Stiefel hoch

Klassifizierung I = Schuhwerk aus Leder oder anderen Materialien, ausgenommen Vollgummi- oder Vollpolymerschuhe

Symbol	Bedeutung der Zusatzanforderungen:
P	Widerstand gegen Durchstich (metallische Einlage vom Typ P)
PL	Widerstand gegen Durchstich (nichtmetallische Einlage vom Typ PL)
PS	Widerstand gegen Durchstich (nichtmetallische Einlage vom Typ PS)
C	Leitfähigkeit
A	Antistatik
HI	Wärmeisolierung in der Laufsohle
CI	Kälteisolierung in der Laufsohle
E	Energieaufnahme im Fersenbereich
WR	Wasserdichtheit
M	Mittelfußschutz
AN	Knöchelschutz
CR	Schnittfestigkeit
SC	Überkappenabrieb
SR	Rutschhemmung Keramikfliesen/Glycerin
WPA	Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Schuhoberteils
HRO	Verhalten gegen Kontaktwärme der Schuhsohle
FO	Kraftstoffbeständigkeit der Schuhsohle
LG	Halt auf Leitern

Verwendung / Risiken:

Die Verwendung dieses Schuhwerks dient ausschließlich dem Schutz der Füße vor mechanischen Risiken, die für eine bestimmte Situation festgelegt sind. Untersuchen Sie das Schuhwerk vor dem Gebrauch auf sichtbare Beschädigungen und prüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Verschlusssystems. Die Verwendung von abgenutztem oder beschädigtem Schuhwerk ist nicht gestattet (Beginn ausgeprägter und tiefer Rissbildung über die Hälfte der Obermaterialdicke, starker Abrieb am Obermaterial, insbesondere wenn Vorderkappe oder Zehenschutzkappen freigelegt ist, wenn die Laufsohle Risse oder sichtbare Profilabschürfungen aufweist, Abtrennung von Obermaterial/Laufsohle, die originale Einlegesohle ist deutlich verformt oder zerdrückt). Es ist ratsam, die Innenseite des Schuhwerks von Zeit zu Zeit manuell zu überprüfen und dabei zu versuchen, Zerstörungen des Futters oder scharfe Kanten des Zehenschutzes zu finden, die zu Verletzungen führen können. Nutzungseinschränkungen: Dieses Schuhwerk ist nicht zum Schutz vor thermischen, chemischen, biologischen, elektrischen oder Strahlungsgefahren bestimmt.

Lagerung / Pflege:

An einem trockenen und dunklen Ort aufbewahren. Das Schuhwerk muss trocken gelagert werden: Nasses Schuhwerk sollte

Kategorie	Grund- und Zusatzanforderungen für Schuhe der Klasse I
OB	Alle Grundvoraussetzungen für Arbeitsschuhe sind erfüllt
O1	OB + geschlossener Fersenbereich + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + Profil-Sohlen
O3L	O2 + PL + Profil-Sohlen
O3S	O2 + PS + Profil-Sohlen
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Alle Grundvoraussetzungen für Sicherheitsschuhe sind erfüllt
S1	SB + geschlossener Fersenbereich + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + Profil-Sohlen
S3L	S2 + PL + Profil-Sohlen
S3S	S2 + PS + Profil-Sohlen
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

nach dem Tragen nach und nach an der Luft getrocknet werden. Verwenden Sie keine maschinelle Trocknung, trocknen Sie nicht in der Nähe von oder in direktem Kontakt mit Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern usw. und trocknen Sie sie nicht bei einer Temperatur über 50 °C (Möglichkeit einer Beschädigung des Schuhmaterials). Schuhe dürfen weder mechanisch noch chemisch gereinigt werden. Pflegen Sie das Schuhwerk mit einem feuchten Tuch oder durch maschinelles Reiben (Bürsten). Aggressive Produkte wie Benzin, Säuren und Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden, da diese sich negativ auf die Qualität, Sicherheit und Lebensdauer der PSA auswirken können. Jegliche Verschmutzung verringert die Schutzigenschaften und die Haltbarkeit des Schuhwerks. Die Alterungszeit von Schuhen während der Lagerung bis zum Gebrauch hängt vom Einfluss von Wetter, Umwelt und verschiedenen anderen Faktoren (z. B. UV-Strahlung, Hitze, Kälte, Wasser, Salz, Witterungseinflüsse, Materialeigenschaften usw.) ab. Es wird empfohlen, dass die Alterungszeit bei Polyurethan- Sohlen nicht länger als 3 Jahre und bei Nitrilautschuk-Sohlen nicht länger als 5 Jahre beträgt. Der Hersteller kann das Verfallsdatum während der Verwendung nicht vorhersagen, da es von der Art der Verwendung abhängt.

Antistatisches Schuhwerk:

Antistatische Fußbekleidung sollte verwendet werden, wenn es notwendig ist, die elektrostatische Aufladung zu minimieren, indem elektrostatische Ladungen abgeführt werden, um das Risiko einer Funkenentzündung von beispielsweise brennbaren Substanzen und Dämpfen zu vermeiden, und wenn das Risiko eines elektrischen Schlags durch Geräte unter Netzspannung am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatische Fußbekleidung führt einen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden ein, bietet jedoch möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatische Fußbekleidung ist nicht geeignet für Arbeiten an unter Spannung stehenden elektrischen Installationen. Der elektrische Widerstand von antistatischer Fußbekleidung kann

sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich ändern. Diese Fußbekleidung könnte ihre beabsichtigte Funktion nicht erfüllen, wenn sie unter feuchten Bedingungen getragen wird. Fußbekleidung der Klasse I kann Feuchtigkeit aufnehmen und leitfähig werden, wenn sie unter feuchten und nassen Bedingungen getragen wird. Fußbekleidung der Klasse II ist beständig gegen feuchte und nasse Bedingungen und sollte verwendet werden, wenn das Risiko einer Exposition besteht. Wenn die Fußbekleidung unter Bedingungen getragen wird, bei denen das Material der Sohle verunreinigt wird, sollten die Träger immer die antistatischen Eigenschaften der Fußbekleidung überprüfen, bevor sie in einen Gefahrenbereich eintreten. Wo antistatische Fußbekleidung verwendet wird, sollte der Widerstand des Bodens so beschaffen sein, dass er den Schutz, den die Fußbekleidung bietet, nicht ungünstig macht. Es wird empfohlen, antistatische Socken zu verwenden. Es ist daher notwendig sicherzustellen, dass die Kombination aus Fußbekleidung, Trägern und ihrer Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und einen gewissen Schutz während ihrer gesamten Lebensdauer zu bieten. Daher wird empfohlen, dass der Benutzer einen internen Test für den elektrischen Widerstand einrichtet, der regelmäßig und in kurzen Abständen durchgeführt wird.

Decksohlen:

Das Schuhwerk ist mit einer herausnehmbaren Decksohle ausgestattet. Alle anwendbaren Tests wurden mit angebrachter Decksohle durchgeführt. Schuhe dürfen nur mit eingesetzter Original-Decksohle verwendet werden. Bei Bedarf darf die Decksohle nur durch eine Decksohle ersetzt werden, die vom Hersteller dieses Schuhwerks oder eines Basissohlenherstellers geliefert wurde, der eine Basissohle liefert, die in Kombination die Eigenschaften der Norm erfüllt mit dem vorgesehenen Schuhwerk. Das Entfernen der Decksohle kann die Schutzigenschaften des Schuhwerks beeinträchtigen.

Widerstand gegen Durchstich:

Der Widerstand gegen Durchstich dieses Schuhwerks wurde im Labor unter Benutzung eines standardisierten Nagels und einer

standardisierten Kraft ermittelt. Höhere Kräfte oder dünnere Nägel können das Risiko des Durchstichs erhöhen. In solchen Fällen sind alternative präventive Maßnahmen in Betracht zu ziehen. Zwei allgemeine Arten von durchtrittshemmenden Einlagen sind derzeit in PSASchuhwerk verfügbar. Dies sind metallische und nichtmetallische Materialien. Beide erfüllen die Mindestanforderungen an den Widerstand gegen Durchstich der Normen, die am Schuh gekennzeichnet sind, aber jede hat unterschiedliche zusätzliche Vorteile oder Nachteile einschließlich der folgenden:

Metalleinlage (z. B. SIP, S3): Wird weniger durch die Form des spitzen Gegenstandes / Gefahr (z.B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) beeinträchtigt. Auf Grund der Einschränkungen in der Schuhfertigung wird nicht die gesamte Lauffläche der Schuhe abgedeckt.

Nichtmetallische Einlage (PS oder PL oder Kategorie z. B. SIP, S3): Kann leichter, flexibler sein und deckt eine größere Fläche im Vergleich zu Metall ab, aber der Widerstand gegen Durchdringung wird mehr von der Form des spitzen Gegenstandes / Gefahr (z.B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) beeinflusst. Hinsichtlich des Schutzes stehen zwei Arten nichtmetallischer Einlagen zur Verfügung. Typ PS bietet einen besseren Schutz gegen Gegenstände mit kleinerem Durchmesser als Typ PL."

Die Baumusterprüfung (Modul B) wurde von der benannten Stelle (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. durchgeführt. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Kroatien; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, Frankreich (www.ctcgrroupe.com, ctc-lyon@ctcgrroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. ein sozio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it);

(NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spanien (www.ctcr.es, laboratorio@ctcr.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italien. Die EUKonformitätserklärung ist unter www.lacuna.hr verfügbar.

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA OBUWIA BEZPIECZNEGO I ZAWODOWEGO

PRODUCENT: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ
Začretje 49223, Chorwacja

Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 i normą EN ISO 20345:2022/A1:2024 Osobiste wyposażenie ochronne – Obuwie ochronne lub EN ISO 20347:2022/A1:2024 Osobiste wyposażenie ochronne – Obuwie ochronne

Wzór A	Wzór B	Wzór C	Wzór D
buty	półbuty	botki	kozaki

Klasa I = obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyłączeniem obuwia całkowicie gumowego lub całkowicie polimerowego

Symbol	Znaczenie wymagań dodatkowych:
P	Odporność na przebicie (wkładka metalowa typu P)
PL	Odporność na przebicie (wkładka niemetalowa typu PL)
PS	Odporność na przebicie (wkładka niemetalowa typu PS)
C	Obuwie przewodzące
A	Obuwie antystatyczne
HI	Izolacja od zimna całego spodu
CI	Izolacja cieplna całego spodu
E	Absorpcja energii w obszarze pięty
WR	Wodoodporność
M	Ochrona obszaru śródstopia
AN	Ochrona kostki
CR	Ochrona przed przebicciem
SC	Dodatkowa zewnętrzna ochrona kapturka
SR	Antypoślizgowość na posadzce ceramicznej z glicerolem
WPA	Przepuszczalność i absorpcja pary wodnej warstwy wierzchniej
HRO	Odporność na ciepło kontaktowe podeszwy
FO	Odporność na materiał pędny podeszwy
LG	Uchwyt dla drabiny na podeszwie

Zastosowanie/zagrożenia:

Używanie tego obuwia odnosi się wyłącznie do ochrony stóp przed zagrożeniami mechanicznymi, które są określone dla konkretnej sytuacji. Przed użyciem należy sprawdzić obuwie pod kątem widocznych uszkodzeń oraz sprawdzić funkcjonalność systemu zapinania. Niedopuszczalne jest noszenie zużytego lub uszkodzonego obuwia (początek wyraźnych i głębokich pęknięć wierzchniego materiału, silne przetarcia wierzchniego materiału, zwłaszcza jeżeli widoczne są zabezpieczenia palców lub uszkodzenia szwów, jeżeli podeszwa wykazuje pęknięcia lub widoczne przetarcia profilu, oddzielenia się cholewki od podeszwy, oryginalna podeszwa wykazuje wyraźne uszkodzenia i rozdarcia). Warto co jakiś czas ręcznie sprawdzić wnętrze obuwia, szukając uszkodzeń wyściółki lub ostrych krawędzi osłony podnoska, które mogą spowodować obrażenia.

Ograniczenia użytkowania: Niniejsze obuwie nie jest przeznaczone do ochrony przed zagrożeniami termicznymi, chemicznymi, biologicznymi, elektrycznymi lub promieniowania.

Przechowywanie / konserwacja:

Przechowywać w suchym i ciemnym miejscu. Obuwie podczas przechowywania musi być suche: Po użyciu mokre obuwie należy

Kategoria	Podstawowe i dodatkowe wymagania dla obuwia Klasa I
OB	Spełnione wszystkie podstawowe wymagania dla obuwia roboczego
O1	OB + zamknięty obszar pięty + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + podeszwa z profilami
O3L	O2 + PL + podeszwa z profilami
O3S	O2 + PS + podeszwa z profilami
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Spełnione wszystkie podstawowe wymagania dla obuwia ochronnego
S1	SB + zamknięty obszar pięty + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + podeszwa z profilami
S3L	S2 + PL + podeszwa z profilami
S3S	S2 + PS + podeszwa z profilami
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

stopniowo suszyć na powietrzu. Nie stosować suszenia maszynowego, nie suszyć w pobliżu lub w bezpośrednim kontakcie ze źródłami ciepła takimi jak piece, kaloryfery itp. oraz nie suszyć w temperaturze wyższej niż 50°C (możliwość uszkodzenia materiału obuwia). Obuwia nie należy czyścić mechanicznie ani chemicznie. Produkt konserwować wilgotną szmatką lub pocierając mechanicznie (szczotkując). Nie wolno używać agresywnych produktów, takich jak benzyna, kwasy i rozpuszczalniki, ponieważ mogą one mieć negatywny wpływ na jakość, bezpieczeństwo i żywotność ŚOI. Wszelkie zanieczyszczenia pogarszają właściwości ochronne i trwałość obuwia.

Czas starzenia się obuwia podczas przechowywania przed użytkowaniem zależy od wpływu pogody, środowiska i wielu innych czynników (np. promieniowanie UV, ciepło, zimno, woda, sól, czynniki atmosferyczne dotyczące właściwości materiału...). Zaleca się, aby nie był on dłuższy niż 3 lata dla podeszew poliuretanowych i 5 lat dla podeszew z kauczuku nitylowego. Producent nie jest w stanie przewidzieć daty ważności w trakcie stosowania, gdyż jest ona zależna od sposobu użytkowania.

Obuwie antystatyczne:

Obuwie antystatyczne powinno być stosowane, jeśli konieczne jest zminimalizowanie gromadzenia się ładunków elektrostatycznych poprzez rozpraszanie ładunków elektrostatycznych, w ten sposób unikając ryzyka zapłonu powagi, przykłąd łatwopalnych substancji i par, oraz jeśli ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez urządzenia zasilane napięciem sieciowym nie może zostać całkowicie wyeliminowane w miejscu pracy. Obuwie antystatyczne wprowadza opór między stopą a podłożem, ale może nie zapewniać pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do pracy na instalacjach elektrycznych pod napięciem. Opór elektryczny obuwia antystatycznego może znacznie się zmienić w wyniku zginania, zanieczyszczenia lub wilgoci. Obuwie to może nie spełniać swojej zamierzonej funkcji, jeśli jest noszone w wilgotnych warunkach. Obuwie klasy I może pochłaniać wilgoć i stać się przewodzące, jeśli jest noszone w wilgotnych i mokrych warunkach. Obuwie klasy II jest odporne na wilgotne i mokre warunki i należy je stosować, jeśli istnieje ryzyko narażenia na takie warunki. Jeśli obuwie jest noszone w warunkach, gdzie materiał podeszwy zostaje zanieczyszczony, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości

антостатичне обуви перед входом до зони небезпеки. В місцях, в яких застосовується антостатичне, опір підлоги повинен бути таким, щоб не уніважнював захисту гарантованого обув'ю. Застосовується антостатичний. Необхідно, щоб комбінація обуви, її користувачів і їх оточення була в стані виконувати призначену функцію розсіювання зарядів електростатичних і гарантувати певну захисту через весь період використання. Тому рекомендується, щоб користувач встановив внутрішній тест опору електричного, який буде виконуватися регулярно і в коротких інтервалах часу.

Вкладки:

Обув'ю оснащеною є вимовною вкладкою. Всі відповідні тести виконуються з закладеною вкладкою. Обув'ю повинен використовуватися виключно з вставленою оригінальною вкладкою, а в разі потреби належить її замінити виключно на доставлену виробником обуви або виробником підлоги, який надає підставу, що відповідає вимогам норми в поєднанні з призначеною обув'ю. Вставка вкладки може впливати на властивості захисту обуви. Захист перед пробивом: «Відповідність цього обуви на пробив була виміряна в лабораторії при використанні стандартних шпатель і сил. Шпатель меншої товщини і більшим навантаженням статичним або динамічним збільшує ризик пробиву. В таких обставинах належить розглянути додаткові заходи запобігання. Наразі в обув'ю SÖI доступні три загальні типи вкладок, стійких до пробиву. Їх до складу металеві і неметалеві, які вибираються на основі оці-

нки ризику, що виникає з положення роботи. Всі типи гарантують захист перед ризиком пробиву, але кожен має інші переваги і недоліки, в тому:

Вкладка металева (наприклад, S1P, S3): менш піддається впливу деформації гострого предмету/загрози (наприклад, товщина, геометрія, форма), однак з огляду на техніку виробництва обуви може не охоплювати всю нижню частину стопи.

Вкладка неметалева (PS або PL або категорія наприклад, S1P, S3): може бути краще, більш еластична і гарантувати більшу площу захисту, але стійкість до пробиву може відрізнятися в залежності від форми гострого предмету/загрози (наприклад, товщини, геометрії, форми). В межах захисту доступні два типи вкладок неметалевих. Тип PS може гарантувати більш відповідний захист перед предметами меншої товщини ніж тип PL.

Вивчення типу (Модуль B) виконувалося одиницею, що відповідає (NB) 2474: MIRA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Хорватія; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, Франція (www.ctcgroup.com, ctclyon@ctcgroup.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a social unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposa, C. Raposa 65, 26580 Amedeo (La Rioja), Іспанія (www.ctcres, laboratorio@ctc.es); (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Італія Декларація відповідності UE є доступна на веб-сайті www.lacuna.hr



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА БЕЗПЕЧНОГО РОБОЧОГО ВЗУТТЯ

ВИБРОНИК: Lacuna d.o.o., Pustodol Začreški 18F, Sveti Križ Začrež 49223, Хорватія

Відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/425 та EN ISO 20345:2022/A1:2024 Засоби індивідуального захисту - Взуття безпечне або EN ISO 20347:2022/A1:2024 Засоби індивідуального захисту - Взуття робоче

Дизайн А	Дизайн В	Дизайн С	Дизайн D
взуття	ботильйон	напівчеревики	черевики

Клас I = взуття, виготовлене зі шкіри й інших матеріалів, за винятком суцільношвового або суцільнополімерного взуття

Використання / ризики:

Від механічних ризиків, які визначені для конкретної ситуації. Перед використанням огляньте взуття на наявність видимих пошкоджень і перевірте працездатність системи захисту. Не можна допускати використання зношеного або пошкодженого взуття (початок явних і глибоких тріщин верхньої частини, сильне стирання верхньої частини, особливо якщо з'являється захист для пальців ніг або видно пошкодження швів, якщо на підшви є тріщини або видимі пошкодження профілю, відокремлення верху та підшви, оригінальна підшва має чіткі пошкодження та розриви). Рекомендується час від часу вручну перевіряти внутрішню частину взуття, намагаючись знайти пошкодження підкладки або гострі краї захисту підноски, які можуть спричинити травму.

Обмеження щодо використання: Це взуття не призначене для захисту від термічної, хімічної, біологічної, електричної або радіаційної небезпеки.

Символ	Значення додаткових вимог:
P	Стійкість до проколів (металева вставка типу P)
PL	Стійкість до проколів (неметалева вставка типу PL)
PS	Стійкість до проколів (неметалева вставка типу PS)
C	Взуття для енергетиків
A	Антистатична взуття
HI	Стійкість до впливу знижених температур підшовного комплексу
CI	Стійкість до впливу підвищених температур підшовного комплексу
E	Поглинання енергії удару підшвою
WR	Водостійкість
M	Метатарзалний захист
AN	Захист щиколотки
CR	Стійкість до розрізу
SC	Додатковий зовнішній захист підноски
SR	Захист від ковзання на керамічній підлозі з гліцерином
WPA	Проникність і паропоглинання верхівки
HRO	Стійкість підшви до контакту з гарячою поверхнею
FO	FO Стійкість підшви до нафтопродуктів
LG	LG Захоплення стопи при підйомі по драбині

Категорія	Основні та додаткові вимоги до взуття I класу
OB	Всі основні вимоги до робочого взуття виконані
O1	OB + закрыта зона п'яти + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + підшова з профілями
O3L	O2 + PL + підшова з профілями
O3S	O2 + PS + підшова з профілями
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Всі основні вимоги до безпечного взуття виконані
S1	SB + закрыта зона п'яти + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + підшова з профілями
S3L	S2 + PL + підшова з профілями
S3S	S2 + PS + підшова з профілями
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Зберігання / обслуговування:

Зберігати в сухому і темному місці. Під час зберігання взуття має бути сухим: Мокре взуття слід поступово висушувати на повітрі після використання. Не використовуйте машинне сушіння, не сушіть поблизу джерел тепла, таких як печі, радіатори тощо, або в пряму контакт з ними, а також не сушіть при температурі вище 50 °C (можливість пошкодити матеріал взуття). Взуття не можна прати в машині або хімічно чистити. Доглядайте за виробом вологою ганчіркою або механічним натиранням (щіткою). Не можна використовувати агресивні продукти, такі як бензин, кислоти та розчинники, оскільки вони можуть мати негативний вплив на якість, безпеку та термін служби ЗІЗ. Будь-яке забруднення знижує захисні властивості та довговічність взуття. Тривалість старіння взуття під час зберігання перед використанням залежить від впливу погоди, навколишнього середовища та різних інших факторів (наприклад, УФ-випромінювання, тепло, холод, вода, сіль, погодні фактори властивостей матеріалу...). Рекомендується, щоб таке становило не більше 3 років для підшви з поліуретану та 5 років для підшви з нитрилової гуми. Виробник не може передбачити термін придатності під час використання, оскільки це залежить від способу використання.

Антистатичне взуття:

Антистатичне взуття слід використовувати, якщо необхідно мінімізувати накопичення електростатичних зарядів шляхом їх розсіювання, тим самим уникаючи ризику займання іскрою, наприклад, запальних речовин та пар, а також якщо ризик електричного удару від обладнання під напругою не можна повністю усунути на робочому місці. Антистатичне взуття створює опір між стопою та підлогою, але може не забезпечити повний захист. Антистатичне взуття не підходить для роботи на електричних установках під напругою. Електричний опір

антистатичного взуття може змінюватися значною мірою через згинання, забруднення або вологу. Це взуття може не виконувати свою призначену функцію, якщо його носити у вологих умовах. Взуття класу I може поглинати вологу і ставати провідним, якщо його носити у вологих і мокрих умовах. Взуття класу II стійке до вологих і мокрих умов і повинно використовуватися, якщо існує ризик впливу цих умов. Якщо взуття носить в умовах, де матеріал підшви забруднюється, користувачі повинні завжди перевіряти антистатичні властивості взуття перед входом у небезпечну зону. Якщо використовується антистатичне взуття, опір підлоги має бути таким, щоб не знищувати захист, що забезпечує взуття. Рекомендується використовувати антистатичні шкарпетки. Тому необхідно забезпечити, щоб комбінація взуття, його користувачів і їхнього середовища могла виконувати розроблену функцію розсіювання електростатичних зарядів та надавати певний захист протягом усього періоду експлуатації. Тому рекомендується, щоб користувач встановив внутрішнє тестування електричного опору, яке проводиться регулярно і через короткі інтервали часу.

Устілка: Взуття оснащене знімною устілкою. Усі відповідні випробування проводилися з устілкою на місці. Взуття має використовуватися лише з оригінальною устілкою, і, якщо необхідно, її слід замінити лише на ту, яку надає виробник взуття або виробник основної підшви, який постачатиме базову підшву, яка відповідає властивостям норми в поєднанні із запланованим взуттям. Видалення устілки може вплинути на захисні властивості взуття.

Захист від проколів: "Стойкість до проколів цього взуття була виміряна в лабораторії за допомогою стандартизованих шил і сил. Шило меншого діаметру і більш статичні або динамічні навантаження збільшують ризик проколу. У таких випадках слід розглянути додаткові профілактичні засоби. Наразі у взутті ЗІЗ доступні три загальні типи стійких до проколів вставок. Це металеві та неметалеві вставки, які підбираються на основі оцінки ризику робочого місця. Усі типи забезпечують захист від ризику проникнення, але кожен має різні переваги та недоліки, зокрема:

Металева вставка (наприклад, S1P, S3): на це менше впливає форма гострого предмета/небезпеки (тобто діаметр, геометрія, гострота), але через технології виготовлення взуття може не охоплювати всю нижню частину.

Неметалева вставка (PS або PL або категорія, наприклад S1P, S3): може бути легшою, пнучішою та забезпечувати більшу зону покриття, але стійкість до проколу може змінюватися залежно від форми гострого предмета/ небезпеки (тобто діаметра, геометрії, різкості). З точки зору захисту доступні два типи неметалевих вставок. Тип PS може заповнювати більш відповідний захист від предметів меншого діаметру, ніж тип PL».

Перевірка типу (модуль B) була проведена нотифікованим органом (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvatska; (NB) 0075 CTC 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France (www.ctcgrupe.com, ctclyon@ctcgrupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CI-MAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industriale Raposol, C. Raposol 65, 26580 Amedo (La Rìoja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es); (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy Декларація ЄС про відповідність доступна на www.lacuna.hr



INFORMANTË PËR PËRDORUESIN E KËPUCËVE TË PUNËS EDHE TË SIGURISË

Prodhuesi: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ Začretje
49223, Hrvatska

Sipas Rregullores (BE) 2016/425 dhe standardit EN ISO 20345:2022/A1:2024 Pajisje mbrojtëse personale - Këpucë sigurie ose EN ISO 20347:2022/A1:2024 Pajisje mbrojtëse personale - Kë-

Dizajni A	Dizajni B	Dizajni C	Dizajni D
këpucë	këpucë me këmbë	gjysmë-qizme	qizme

Klasa I = këpucë e bërë nga lëkura dhe materiale të tjera, duke përjashtuar këpucë të plotësisht gome ose të plotësisht polimerike

Simboli	Kuptimi i kërkesave shtesë:
P	Rezistenca kundër kalimit (insekt metalik tip P)
PL	Rezistenca kundër kalimit (insekt jo-metalik tip PL)
PS	Rezistenca kundër kalimit (insekt jo-metalik tip PS)
C	Këpucë konduktive
A	Këpucë antistatike
HI	Izolim i tërë zonës së poshtme nga ftohja
CI	Izolim termik i tërë zonës së poshtme
E	Absorbsioni i energjisë në zonën e shpateve
WR	Rezistenca kundër ujit
M	Mbrojtja e zonës metatarsale
AN	Mbrojtja e këmbës
CR	Rezistenca kundër prerjes
SC	Mbrojtje shtesë e kapakut
SR	Rezistenca kundër sklizjes në plakën e qeramikës me glicerol
WPA	Permeabiliteti dhe absorpsioni i avullit të ujit të sipërm
HRO	Rezistenca kundër ngrohjes së kontaktit të tërë zonës së poshtme
FO	Rezistenca kundër karburanteve të shpejtësive të tërë zonës së poshtme
LG	Prehja për shkallë në tullë të tërë zonës së poshtme

Përdorimi / Rrezikët:

Përdorimi i kësaj këpucëje lidhet ekskluzivisht me mbrojtjen e këmbëve nga rreziqet mekanike që caktohen për një situatë të caktuar. Para përdorimit, kontrolloni këpucën për dëmtimet e dukshme dhe verifikoni funksionalitetin e sistemit të mbylljes. Nuk lejohet përdorimi i këpucës së shkatërruar ose të dëmtuar (fillimi i shkallëzimit të dukshëm dhe të thellë të materialit të sipërm, abrasioni i fortë i materialit të sipërm, veçanërisht nëse shfaqet mbrojtja e gishtave ose dëmtimet e dukshme të qafës, nëse tërhiqet gjymëzimi ose abrasioni i dukshëm i profilin e kapakut, ndarja e sipërfaqes së sipërm dhe fundit, tabla origjinale tregon dëmtimet e dukshme dhe shqyrtimin). Është e përshtatshme të kontrolloni me dorë brendësinë e këpucës nga koha në kohë, duke u përpjekur për të gjetur dëmtimet e brendshme ose bordat e rënda të mbrojtjes së kapakut, të cilat mund të shkaktojnë dëmtim. Kufizimet e përdorimit: Kjo këpucë nuk është e destinuar për mbrojtjen nga rreziqet termike, kimike, biologjike dhe elektrike ose rrezikët e rrezatimit.

Depozitimi / Mbatja në Mirëmbajtje:

Depozitohet në një vend të thatë dhe të errët. Këpucët duhet të jenë

Kategoria	Kërkesat bazë dhe shtesë për këpucët e klasës I
OB	I plotësuar të gjitha kërkesat bazë për këpucë pune
O1	OB + zonë e mbyllur e shpatullës + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + tërheqje me profil
O3L	O2 + PL + tërheqje me profil
O3S	O2 + PS + tërheqje me profil
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	I plotësuar të gjitha kërkesat bazë për këpucë sigurie
S1	SB + zonë e mbyllur e shpatullës + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + tërheqje me profil
S3L	S2 + PL + tërheqje me profil
S3S	S2 + PS + tërheqje me profil
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

të thata kur depozitohen: Këpucët e lagura pas përdorimit duhet të thahen gradualisht në ajër të hapur. Mos përdorni tharje me makinë, mos thushni pranë ose në kontakt të drejtpërdrejtë me burime të ngrohjes si sobat, radiatorët dhe të tjera, ose tharje në temperatura më të larta se 50 °C (mundësi e dëmtimit të materialeve të këpucës). Këpucët nuk duhet të lahen me makinë ose kimikalisht. Produktin e mbajtur të lagur me një leckë ose duke e freguar mekanikisht (me furçë). Mos përdorni produkte agresive si benzin, acide dhe lëndë të tjera për tretje, sepse mund të kenë një ndikim negativ në cilësinë, sigurinë dhe jetën e PPE-së (Pajisjeve Personale të Mbrojtjes). Çdo ndotje zvogëlon cilësitë mbrojtëse dhe rezistencën e këpucës.

Koha e skadimit të këpucës gjatë ruajtjes para përdorimit varet nga ndikimi i kohës, mjedisit dhe faktorëve të tjerë (p.sh. rrezet UV, ngrohtësia, ftohësia, uji, klori, karakteristikat e materialeve...). Rekomandohet që kjo mos të jetë më shumë se 3 vite për tjeçullat e poliuretanit dhe 5 vite për tjeçullat e gomës nitrilike. Prodhuesi nuk mund të parashikojë datën e skadimit gjatë përdorimit sepse kjo varet nga mënyra e përdorimit.

Këpucë antistatike:

Këpucët antistatike duhet të përdoren nëse është e nevojshme të minimizohet grumbullimi i elektrostatishtës duke shpërndarë ngarkesat elektrostatisht, duke shmangur kështu rrezikun e ndezjes nga shkëndijat, për shembull, substancave dhe avujve të ndezshëm, dhe nëse rreziku i goditjes nga pajisjet me tension të rrjetit nuk mund të eliminohet plotësisht në vendin e punës. Këpucët antistatike krijojnë një rezistencë midis këmbës dhe tokës, por mund të mos ofrojnë mbrojtje të plotë. Këpucët antistatike nuk janë të përshtatshme për punë në instalacione elektrike me energji. Rezistenca elektrike e këpucëve antistatike mund të ndryshojë ndjeshëm nga fleksionet, ndotja ose lagështia. Këto këpucë mund të mos kryejnë funksionin e tyre të parashikuar nëse përdoren në kushte të lagështa. Këpucët e klasës I mund të absorbojnë lagështi dhe mund të bëhen përcuese nëse përdoren në kushte të lagështa dhe të lagura. Këpucët e klasës II janë të qëndrueshme ndaj kushteve të

lagështa dhe të lagura dhe duhet të përdoren nëse ekziston rreziku i ekspozimit. Nëse këpucët përdoren në kushte ku materiali i thembrës bëhet i ndotur, përdoruesit duhet gjithmonë të kontrollojnë pronësitë antistatikë të këpucëve para se të hyjnë në një zonë të rrezikshme. Kur përdoren këpucët antistatikë, rezistenca e dyshemës duhet të jetë e tillë që të mos shfaqet mbrojtja që ofron këpucët. Rekomandohet përdorimi i çorapëve antistatikë. Prandaj, është e nevojshme të sigurohet që kombinimi i këpucëve, përdoruesve të tyre dhe mjedisit të tyre të jetë i aftë të plotësojë funksionin e dizajnuar për shpërndarjen e ngarkesave elektrostatisht dhe të ofrojë mbrojtje gjatë gjithë jetës së saj. Pra, rekomandohet që përdoruesi të krijojë një test të brendshëm për rezistencën elektrike, i cili realizohet rregullisht dhe në intervale të shpeshta.

I ngjashëm për shqip:

Tabanët e brendshme: Këpucët janë të pajisura me një tabanë të brendshme të heqshme. Të gjitha testet e zbatueshme janë kryer me tabanën e brendshme në vendin e saj. Këpucët duhet të përdoren vetëm me tabanën e brendshme origjinale të vendosur në vend dhe, kur është e nevojshme, ajo duhet të zëvendësohet vetëm me atë të cilën e furnizon prodhuesi i këpucës ose prodhuesi i tabanit bazë që do të furnizojë një tabanë bazë që plotëson cilësitë e standardit në kombinim me këpucën parashikuar. Heqja e tabanit të brendshëm mund të ndikojë në cilësitë mbrojtëse të këpucës.

Mbrojtja nga kalimi:

"Rezistenca e kësaj këpucëje kundër kalimit është vlerësuar në laborator me anë të shilave dhe forcave të standartizuara. Shilat me diametra më të vogla dhe ngarkime statike ose dinamike më të mëdha rrisin rrezikun e kalimit. Në kushte të tilla, duhet të konsiderohen masa shtesë parandaluese.

Në këpucët e PPE-së (Pajisjeve Personale të Mbrojtjes) momentalisht janë të disponueshme tre lloje të përgjithshme të inseteve të rezistueshme kundër kalimit. Këto janë insektet metalike dhe jo-metalike, të cilat zgjidhen bazuar në vlerësimin e rrezikut të vendit të punës. Të gjitha llojet ofrojnë mbrojtje kundër rrezikut të kalimit, por secila ka përfitime ose mungesa të ndryshme duke përfshirë këto: Insekti metalik (p.sh. S1P, S3): ai është më pak i ndikuar nga forma e objektit të rrezikshëm (dmth. diametri, gjeometria, mprehtësia), por për shkak të teknikës së prodhimit të këpucës, mund të mos mbulojë tërë zonën e poshtme të këmbës.

Insekti jo-metalik (PS ose PL ose kategori si p.sh. S1P, S3): mund të jenë më të lehtë, më fleksibël dhe të ofrojnë një zonë mbulimi më të madhe, por rezistenca kundër kalimit mund të ndryshojë në varësi të formës së objektit të rrezikshëm (dmth. diametri, gjeometrisë, mprehtësisë). Janë të disponueshme dy lloje të inseteve jo-metalike në lidhje me ofrimin e mbrojtjes. Tipi PS mund të ofrojë një mbrojtje më të përshtatshme kundër objekteve me diametra më të vogla sesa tipi PL."

Pregledi i tipit (Modul B) janë kryer nga organet e regjistruara (NB): 1. MIRTAKONTROL d.o.o., Adresa: Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Kroaci; 2. CTC 4.rue Hermann Frenkel, Adresa: 69367 Lyon cedex 07, France, Email: ctclyon@ctcgroupe.com, Faqja internet: www.ctcgroupe.com; 3. A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Adresa: Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia, Email: info@cimac.it, Faqja internet: www.cimac.it; 4. CTCR, Adresa: Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spanjë, Email: laboratorio@ctc.es, Faqja internet: www.ctcr.es; 5. INTERTEK Italia Spa Adresa: Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Itali Deklarata e pajtueshmërisë së BE-së është e disponueshme në www.lacuna.hr



TÁJÉKOZTATÓ A VÉDŐLÁBBELI ÉS A MUNKAVÉDELMI LÁBBELI FELHASZNÁLÓI SZÁMÁRA

Az EU 2016/425 rendelettel és az EN ISO 20345:2022/A1:2024 szabvánnyal összhangban Egyéni védőeszköz – Biztonsági lábbeli vagy EN ISO 20347:2022/A1:2024 Egyéni védőeszköz – Munkavédelmi cipő

A Dizájn	B Dizájn	C Dizájn	D Dizájn
cipő	bokacipő	élcizma	csizma

I. osztály = bőrből és más anyagból készült lábbeli, kivéve a teljesen gumból vagy teljesen polimerből készült lábbeliket

Szimbólum	További követelmények jelentése:
P	Talpátszúrás elleni védelem (P típusú fémbetét)
PL	Talpátszúrás elleni védelem (PL nem fém típusú betét)
PS	Talpátszúrás elleni védelem (PS nem fém típusú betét)
C	Vezetőképe lábbeli
A	Antisztatikus lábbeli
HI	A teljes talprész meleg elleni védelem
CI	A teljes talprész hideg elleni védelem
E	Energiaelnyelő sarok
WR	Vízállóság
M	A lábközép megerősített védelme
AN	Boka megerősített védelme
CR	Vágás elleni ellenállás
SC	A külső orrborítás további védelme
SR	Csúszásállóság glicerines kerámiafelületen
WPA	A felsőrész vízgőz átteresztőképessége és elnyelése
HRO	Kontakthóval szemben védő talp
FO	Fűtőolaj elleni védelem
LG	Létrázásra alkalmas sarokkialakítás

Használat / kockázatok:

Ennek a lábbelinek a használata kizárólag a talp védelmére vonatkozik az adott helyzetre meghatározott mechanikai kockázatoktól. Használat előtt ellenőrizni kell a lábbelin látható sérüléseket és a zárórendszer működőképességét. Kopott vagy sérült lábbeli használata nem megengedhető (a felsőrész anyagának tiszta és mély repedésének kezdete, a felsőrész anyagának erős kopása, különösen ha megjelenik az orrvédő vagy látható a varrás károsodása, ha a talpon repedések vagy látható profilkopások, a felsőrész és a talp elválása látható, az eredeti talp egyértelmű sérülést és szakadást mutat). Célszerű időnként manuálisan ellenőrizni a lábbeli belsejét, megpróbálva megtalálni a belső sérülését vagy az orrvédő éles széléit, amelyek sérülést okozhatnak. Használat korlátozása: Ez a lábbeli nem termikus, vegyi, biológiai, elektromos vagy sugárzási veszélyek elleni védelemre szolgál.

Tárolás / karbantartás:

Száraz és sötét helyen kell tárolni. Az eltárolásra kerülő lábbelinek száraznak kell lennie: A nedves lábbelit a használat után fokozatosan kell megszárítani a levegőn. Ne szárítsa gépben, ne szárítsa hőforrás, pl. kályha, radiátor, stb. közelében vagy azzal közvetlenül érintkezve, továbbá ne szárítsa 50 °C-nál magasabb hőmérsékleten (a lábbeli anyaga károsodhat). A lábbelit nem szabad mosógépben mosni vagy vegyileg tisztítani. A terméket nedves ruhával

Категорія	Основні та додаткові вимоги до взуття I класу
OB	Всі основні вимоги до робочого взуття виконані
O1	OB + закрита зона п'яти + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + підшва з профілями
O3L	O2 + PL + підшва з профілями
O3S	O2 + PS + підшва з профілями
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Всі основні вимоги до безпечного взуття виконані
S1	SB + закрита зона п'яти + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + підшва з профілями
S3L	S2 + PL + підшва з профілями
S3S	S2 + PS + підшва з профілями
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

vagy mechanikus dörzsöléssel (keféléssel) tisztítsa. A tisztításhoz nem szabad olyan agresszív termékeket használni, mint a benzin, a savak és az oldószerek, mert azok negatív hatással lehetnek az egyéni védőeszköz minőségére, biztonságára és élettartamára. Minden szennyeződés csökkenti a lábbeli védő tulajdonságait és tartósságát.

A lábbeli öregedési ideje a használat előtti tárolás során az időjárás, környezeti és számos egyéb tényezők (pl. UV sugárzás, hő, hideg, víz, só, az anyagtulajdonságok időjárási tényezői...) behatásaitól függ. Javasoljuk, hogy a poliuretán talp esetében ez ne legyen hosszabb 3 évnél, nitril gumitalp esetében pedig 5 évnél. A gyártó nem tudja megjósolni az öregedési időt a használat során, mert az a használat módjától függ. Ezért gondoskodni kell arról, hogy a lábbelik és a feltételek kombinációja kielégítse a tervezett védelmi funkciót és meghatározott védelmet nyújtson a használat teljes ideje alatt.

Antisztatikus lábbeli:

Az antisztatikus lábbelit akkor kell használni, ha szükséges csökkenteni az elektrosztatikus feltöltődést az elektrosztatikus töltések eloszlásával, ezzel elkerülve a szikrák okozta gyújtási kockázatot, például gyúlékony anyagok és gőzök esetén, és ha a munkaterületen nem lehet teljesen kizárni az elektromos sokk kockázatát a hálózati feszültségű berendezésekből. Az antisztatikus lábbelik ellenállást hoznak létre a láb és a talaj között, de előfordulhat, hogy nem biztosítanak teljes védelmet. Az antisztatikus lábbelik nem alkalmasak élő elektromos rendszerekben végzett munkára. Az antisztatikus lábbelik elektromos ellenállása jelentősen változhat hajlítás, szennyeződés vagy nedvesség hatására. Ez a lábbeli nem fogja ellátni a tervezett funkcióját, ha nedves körülmények között viselik. Az I. osztályú lábbelik képesek nedvességet felszívni, és vezetőképesek válhatnak, ha nedves és vizes környezetben viselik őket. A II. osztályú lábbelik ellenállnak a nedves és vizes körülményeknek, és akkor kell használni őket, ha fennáll a kitetttség kockázata. Ha a lábbelit olyan környezetben viselik, ahol a talp anyaga szennyeződik, a viselőeknek mindig ellenőrizniük kell a lábbeli antisztatikus tulajdonságait, mielőtt belépnek egy veszélyes területre. Az antisztatikus lábbeli használat esetén a padló ellenállásának olyannak kell lennie, hogy ne érvénytelenítse a lábbeli által nyújtott védelmet. Antisztatikus zokni használatát ajánlott. Ezért fontos biztosítani, hogy a lábbeli, viselője és környezete kombinációja képes legyen ellátni a tervezett funkcióját, az elektrosztatikus töltések

elosztását, és biztosítani bizonyos védelmet élettartama alatt. Ezért ajánlott, hogy a felhasználó belső tesztet végezzen az elektromos ellenállásra, amelyet rendszeresen és gyakori időközönként végeznek el.

Talpbetét:

A lábbeli kivethető talpbetéttel van ellátva. Az összes vonatkozó vizsgálatot a talpbetétrel a helyén végezték el. A lábbelit csak az eredeti betéttel szabad használni, és szükség esetén cserélni csak a lábbeli gyártója vagy az alaptalp gyártója által szállított talpbetétre szabad, aki a szabvány tulajdonságainak kombinációjában a tervezett lábbelihez megfelelő talpbetétet szállít. A behelyezett talpbetét elváltatása befolyásolhatja a lábbeli védőtulajdonságait.

Talpzsúrási elleni védelem:

Ezen lábbeli zsúrásiállóságának mérése laboratóriumban történt szabványos varratok és erők segítségével. A kisebb átmérőjű varratok és a nagyobb statikus vagy dinamikus terhelések növelik az átszúrási veszélyét. Ilyen körülmények között mérlegelni kell a további megfelelő intézkedéseket. A munkavédelmi lábbelikben jelenleg három általános zsúrásiállósági betéttípus érhető el. Ezek fém és nem fém betétek, amelyeket a munkahely kockázátértékelése alapján kell kiválasztani. Minden típus védelmet nyújt az átszúrási

veszélye ellen, de mindegyiknek más előnyei vagy hátrányai vannak, beleértve a következőket: Fémbetét (pl. S1P, S3): kevésbé hat rá az éles tárgy/veszély alakja (pl. átmérő, geometria, élesség), de a cipőgyártási technikák miatt előfordulhat, hogy nem fedi le a talp teljes alsó részét. Nem fém betét (PS vagy PL vagy pl. S1P, S3 kategória): lehet könnyebb, rugalmasabb és nagyobb lefedettségű területet biztosíthat, de a zsúrásiállóság az éles tárgy/veszély formájától (pl. átmérő, geometria, élesség) függ. A védelem szempontjából kétféle nem fém betét kapható. A PS típusú megfelelőbb védelmet nyújt a kisebb átmérőjű tárgyak ellen, mint a PL típusú."

A típusvizsgálatot (B Modul) a következő bejelentett szervezet végezte (NB) 2474: MIRTAKONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Horvátország; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France(www.ctcgroupes.com, ctcltyon@ctcgroupes.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposa, C. Raposa 65, 26580 Arredo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctcr.es); (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el: www.lacuna.hr

SK

INFORMÁCIE PRE POUŽÍVATEĽOV BEZPEČNOSTNEJ APRACOVNEJ OBUVI

VÝROBCA: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ Začretje 49223, Chorvátoko

V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 a normou EN ISO 20345:2022/A1:2024 Osobné ochranné prostriedky – Bezpečnostná obuv alebo EN ISO 20347:2022/A1:2024 Osobné ochranné prostriedky – Pracovná obuv

Dizajn A	Dizajn B	Dizajn C	Dizajn D
topánky	členkové čizmy	nadčlenkové čizmy	čizmy

Trieda I = obuv vyrobená z kože a iných materiálov, s výnimkou celogumovej alebo celopolymérovej obuvi

Použitie / riziká:

Použitie tejto obuvi sa týka výlučne ochrany chodidiel pred mechanickými rizikami, ktoré sú určené pre konkrétnu situáciu. Pred použitím skontrolovať obuv na viditeľné poškodenie a overiť funkčnosť uzatváracieho systému.

Používanie opotrebovanej alebo poškodenej obuvi nie je dovolené (začiatok jasného a hlbokého praskania materiálu zvršku, silná abrázia materiálu zvršku, najmä ak je viditeľná ochrana prstov alebo je viditeľné poškodenie stehov, ak podošva vykazuje praskliny alebo viditeľné abrázie profilu, oddelenie zvršku a podrážky, pôvodná podšívka vykazuje jasné poškodenie a roztrhnutie). Je vhodné občas ručne kontrolovať vnútro obuvi, a snažiť sa nájsť poškodenia podšívky alebo ostrých hrán ochrany špičky, ktoré môžu spôsobiť zranenia. Obmedzenia použitia: Táto obuv nie je určená na ochranu voči tepelným, chemickým, biologickým, elektrickým nebezpečenostiam alebo nebezpečenstvám žiarenia.

Szimbólum	További követelmények jelentése:
P	Talpbetét elleni védelem (P típusú fémbetét)
PL	Talpbetét elleni védelem (PL nem fém típusú betét)
PS	Talpbetét elleni védelem (PS nem fém típusú betét)
C	Vezetőképe lábbeli
A	Antisztatikus lábbeli
HI	A teljes talprész meleg elleni védelem
CI	A teljes talprész hideg elleni védelem
E	Energiaelnyelő sarok
WR	Vízálló
M	A lábközép megerősített védelem
AN	Boka megerősített védelem
CR	Vágás elleni ellenállás
SC	A külső orrborítás további védelme
SR	Csúszásállóság glicerines kerámiafelületen
WPA	A felsőrész vízgőz áteresztőképessége és elnyelése
HRO	Kontakthővel szemben védő talp
FHO	Fűtőlaj elleni védelem
LG	Létrázásra alkalmas sarokkalakítás

Категорія	Основні та додаткові вимоги до взуття I класу
OB	Всі основні вимоги до робочого взуття виконані
O1	OB + закрита зона п'яти + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + підшва з профілями
O3L	O2 + PL + підшва з профілями
O3S	O2 + PS + підшва з профілями
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Всі основні вимоги до безпечного взуття виконані
S1	SB + закрита зона п'яти + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + підшва з профілями
S3L	S2 + PL + підшва з профілями
S3S	S2 + PS + підшва з профілями
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Складованіе / údržba:

Складуйте на сухом а тмавом містє. Обув мусі буі складовані сухі: Мокра обув бу са мала по поуіті поступне вусушіт на въздуху. Непоуізуваіт строжє сушеніє, несушіт в білзкості або в пріамом контакте со здрємом тепла, ако сү пєці, радіаторы а под., або сушіт прі теплотє вусішєй ако є 50 °C (мөжност поішкөденія матеріалу обуві). Обув непраіт стрөжөво або chemický čistíř. Вöробок удзірїаваіт влхkou handříčkou або механиčným utretím (kefovanie). Непоуізуваіт агресівне пріпаркы, ако сү бензін, кyseliny а rozpúšťadlá, лебо мөžu маіт негатівны вplyv на кваліту, безпеčност а животност OOP. Каждє знеčїстеніє зніжує оhranné vlastnosti а trvanlivost обуві.

Доба старнuttя обуві почас складовання пред поуітїм звасїє уд вplyvu почася, простредя а рөзнých інých чїнїтелїв (напр. UV зіаре-ніє, тепло, хлад, вода, сол, časové чїнїтеле vlastnosti матеріалов...). Одроруča са, абы то небыло дїлшіє ако 3 рокы прі polyuretánových подошвах а 5 рокөв прі nitrilo-gumových подошвах. Вöробка немөжє предпөведат датум спөтребы почас поуізування, прөтөже то звасїє уд спөсòбу поуізуітїя.

Аntїстатїчкá обув:

Аntїстатїчкá обув бу мала буіт поуізуванá, ак є потребе мінімалїзуват нагромаденіє електростатїчкөго нáбожя єго розптыленієм, чїм са забрání рїзїку взпалутїя їскроу, наприклад ľаħко ħорľавých лáток а пáр, а ак рїзїко електрїчкөго шöку з вöбавенія под напáтїєм немөжє буіт ўпїєне елімїнованє на pracovisku. Аntїстатїчкá обув вöтвáра одпор мєдзї ноħоу а подлаħоу, але немусї понúкат ўпїєну оhrану. Аntїстатїчкá обув нїє в ħоднá на прáцу на електрїчкých зарїаденїях под напáтїєм. Електрїчкý одпор аntїстатїчкєй обуві са

мөжє вöязне зменїт в дөслєдкú оħыбанїя, знеčїстенїя або влħкостї. Тáто обув немусї вöконáваіт свою замýішанú функцїю, ак є носенá в мокрých podmїenkach. Обув трєды I мөжє абсорбөват влħкөст а мөжє са стаіт водїву, ак є носенá в мокрých а влħкých podmїenkach. Обув трєды II є одолнá воі влħкým а мокрým podmїenkam а мала буіт поуізуванá, ак естїтує рїзїко вöставенїя са тýmто podmїenkam. Ак є обув носенá в podmїenkach, кде са матеріал подошвы знеčїстї, поуізувателя бу мали вöды скөнтрөловат аntїстатїчкє vlastnosti обуві пред вöступом до небезпєчнєй облас-ті. Прї поуіті аntїстатїчкєй обуві бу мал буіт одпор подлаħы тáкý, абы не вöврáтіл оhrану поскытованú обувоу. Одроруča са поуізуваіт аntїстатїчкє понөжкы. Прөтө є не вöнħнuttнє zabezpečїті, абы комбїнáція обуві, єї носїтелїв а їħ простредя бөла schopná вöконáваіт наврħ-нутú функцїю розптыленїя електростатїчкých нáбожөв а поскытоват ўрчїту оhrану почас сеľей добы єєй поуізування. Прөтө са одроруča, абы поуізувателä завїедол іterný test на електрїчкý одпор, ктöрý са вöконáва прáвїделне а в кáрткých intervaloch.

Стїєлкы:

Обув є вöбавенá вöбератєľноу стїєлкоу. Всеткы поуітєľнє скúішкы бөлі вöконанє с насаденоу стїєлкоу. Обув са мá поуізуваіт лєн с вöложеноу originálnou стїєлкоу, а кеď є то потребе, мá са вменїтіт лєн тоу, ктöрú додáва вöробка обуві або вöробка зákladнєй стїєлкы, ктöрý додá зákladnú стїєлку, ктöрá спїíа vlastnosti normy в комбїнáці с ўрчєноу обувоу. Одрáренїє вöлөжкы мөжє овplyvnїті оhranné vlastnosti обуві.

Одолност протї прєпїчнuttїю:

„Одолност протї прєпїчнuttїю тєїто обуві бөла меранá в лабораторїю помөцöу стандартїзованных шїдел а сіл. Шїдло меншієго прїмеру а вáчшіє статїчкє або dynamické затаїженїє звыішє рїзїко од прєпїчнuttїя. За тáкýчтö околностї бу са мали звáзіті дөдäтöчнє прєвєнтївнє опáтєренїя.

В обуві OOP в сáчасностї сү доступнє трї генерїчкє typы вöлөжкь одолнých протї прєпїчнuttїю. Іде о ковөвє а нековөвє вöлөжкы, ктöрє са вöберáю на зáклáде одħаду рїзїкь pracovisku. Всеткы typы поскы-тутú оhrану воі рїзїку прєпїчнuttїя, але кáждý мá рөзнє предностї або недостаткы вратанє наслєдөвнєго:

Ковөвá вöлөжкá (напр. S1P, S3): на њу менєй вplyва tvar острөго пред-мету/небезпєчєнствá (т.ї. прїмер, геометрїя, острөст), але квöлі технїкє вöробы топáнок немусї покрьїтї целú споднú чáст чодїдлá.

Нековөвá вöлөжкá (PS або PL або кáтєгорїя напр. S1P, S3): мөžu буіт ľаħшіє, flexїбїлнєjšíє а поскытнút вáчшію обласіт покрьїтїя, але одол-ност протї прєпїчнuttїю са мөжє лїіř в звáсїлостї уд tvarу острөго пред-мету/небезпєчєнствá (т.ї. прїмеру, геометрїя, острөстї). К дїспозїції сү двá typы нековөвých вöлөжкь. Typ PS мөжє понúкнút вħоднєjšíю оhrану од предметов меншієго прїмеру од typу PL.” Скúішкú typу (Modul B) вöконал опрáвнєннý орğán (NB) 2474: MIR-TA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvats-ka; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France(www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta , 20145 Milano Italia (www.cimac.it , info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy EÚ вöхлáсєніє о зħодє є доступнє на www.lacuna.hr

VÝROBCE: Lacuna d.o.o., Pustodol Začreški 18 F, Sveti Križ Začretje 49223, Chorvatsko

V souladu s Nařízením (EU) 2016/425 a normou EN ISO 20345:2022/A1:2024 Osobní ochranné prostředky – Bezpečnostní obuv nebo EN ISO 20347:2022/A1:2024 Osobní ochranné prostředky – Pracovní obuv

Provedení A	Provedení B	Provedení C	Provedení D
obuv	kotníková bota	poloviční bota	bota

Třída I = obuv vyrobená z usně a jiných materiálů, kromě celoplyšové a celoplastové obuvi

Symbol	Význam dalších požadavků:
P	Odolnost proti propíchnutí (kovová vložka typu P)
PL	Odolnost proti propíchnutí (nekovová vložka typu PL)
PS	Odolnost proti propíchnutí (nekovová vložka typu PS)
C	Vodivá obuv
A	Antistatická obuv
HI	Izolace celého spodku proti teple
CI	Izolace celého spodku proti chladu
E	Absorpce energie v oblasti paty
WR	Odolnost proti vodě
M	Ochrana nártu
AN	Ochrana kotníku
CR	Odolnost proti porážení
SC	Odolnost krycí špičky proti odírání
SR	Odolnost proti uklouznutí na keramických podlahových dlaždicích s glycerinem
WPA	Odolnost vrchu proti průniku a absorpci vody
HRO	Odolnost podrážky proti kontaktnímu teple
FO	Odolnost podrážky proti palivovým olejům
LG	Udržení na žebříku

Použití / rizika:

Použití této obuvi se týká výhradně ochrany chodidla před mechanickými riziky, která jsou určena pro konkrétní situaci. Před použitím obuv zkontrolujte, zda není viditelně poškozena a zkontrolujte funkčnost systému zipu.

Používání opotřebované nebo poškozené obuvi by nemělo být povoleno (začátek jasně a hlubokého praskání svrchního materiálu, silné oděry svrchního materiálu, zejména pokud se objeví ochrana prstů nebo je viditelně poškozená šva, pokud podešev vykazuje trhliny nebo je viditelně oděry profilu, oddělení svršku a podešve, původní podrážka vykazuje jasné poškození a roztržení). Je vhodné čas od času ručně zkontrolovat vnitřek boty a pokusit se najít poškození podrážky nebo ostré hrany ochrany krycí špičky, které mohou způsobit zranění. Omezení použití: Tato obuv není určena k ochraně před tepelnými, chemickými, biologickými a elektrickými riziky nebo radiačními riziky.

Skladování / údržba:

Skladujte v suchu a temnu. Obuv musí být při skladování suchá. Mokrý obuv by měla být po použití postupně sušena na vzduchu. Nepoužívejte sušení v pračce, nesušte v blízkosti nebo v přímém kontaktu se zdrojem tepla, jako jsou kamna, radiátory atd., ani při teplotě vyšší než 50 °C (možnost poškození materiálů obuvi). Boty se neperou v pračce ani chemicky nečistí. Výrobek udržujte v suchu

Kategorie	Základní a doplňkové požadavky na obuv I. třídy
OB	Jsou splněny všechny základní požadavky na pracovní obuv
O1	OB + uzavřená oblast paty + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + dezénová podešev
O3L	O2 + PL + dezénová podešev
O3S	O2 + PS + dezénová podešev
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Jsou splněny všechny základní požadavky na bezpečnostní obuv
S1	SB + uzavřená oblast paty + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + dezénová podešev
S3L	S2 + PL + dezénová podešev
S3S	S2 + PS + dezénová podešev
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

hadíkem nebo mechanickým třením (kartáčováním). Neměly by se používat agresivní produkty, jako je benzin, kyseliny a rozpouštědla, protože mohou mít negativní dopad na kvalitu, bezpečnost a životnost OOP. Jakékoli znečištění snižuje ochranné vlastnosti a trvanlivost obuvi.

Doba zastarávání obuvi při skladování před použitím je závislá na vlivu počasí, prostředí a různých dalších faktorů (např. UV záření, teplo, chlad, voda, sůl, povětrnostní faktory vlastností materiálu...). Doporučuje se tak nečinit déle než 3 roky u polyuretanových podešví a 5 let u nitrilových gumových podrážek. Výrobce nemůže předpovědět datum zastarávání během používání, protože to závisí na způsobu použití.

Antistatická obuv:

Antistatická obuv by měla být používána, pokud je nutné minimalizovat akumulaci elektrostatických nábojů jejich dissipací, čímž se vyhne riziku vznícení jiskrou, například u hořlavých látek a par, a pokud nelze úplně eliminovat riziko elektrického šoku z vybavení pod napětím na pracovišti. Antistatická obuv vytváří odpor mezi chodidlem a zemí, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na živých elektrických zařízeních. Elektrický odpor antistatické obuvi se může výrazně změnit ohýbáním, kontaminací nebo vlhkostí. Tato obuv nemusí plnit svou zamýšlenou funkci, pokud je nošena za vlhkých podmínek. Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a může se stát vodivou, pokud je nošena v mokřích a vlhkých podmínkách. Obuv třídy II je odolná vůči vlhkým a mokřím podmínkám a měla by být použita, pokud existuje riziko expozice těmto podmínkám. Pokud je obuv nošena v podmínkách, kde se materiál podešve kontaminuje, uživatel by měl vždy zkontrolovat antistatické vlastnosti obuvi před vstupem do nebezpečné oblasti. Při použití antistatické obuvi by měl být odpor podlahy takový, aby nevyvrátil ochranu poskytovanou obuví. Doporučuje se používat antistatické ponožky. Je tedy nezbytné zajistit, aby kombinace obuvi, jejích nositelů a jejich prostředí byla schopna plnit navrženou funkci dissipace elektrostatických nábojů a poskytovat určitou ochranu během celého jejího životního cyklu. Doporučuje se tedy, aby uživatel zavedl interní testování elektrického odporu, které se provádí pravidelně a v krátkých intervalech.

Vložky:

Obuv je vybavena vyjímatelnou stélkou. Všechny použitelné testy byly provedeny se stélkou na jejím místě. Obuv smí být používána pouze s původní podrážkou vloženou podešví a v případě potře-

by musí být nahrazena pouze podrážkou dodanou výrobcem této obuvi nebo výrobcem základové stélky, který dodá základovou stélku, která splňuje vlastnosti normy v kombinaci s určenou obuví. Odstranění stélky může ovlivnit ochranné vlastnosti obuvi.

Ochrana proti propíchnutí:

"Odolnost této obuvi proti propíchnutí byla měřena v laboratorii pomocí standardizovaných šidel a sil. Menší průměr síla a vyšší statické nebo dynamické zatížení zvyšují riziko propíchnutí. Za těchto okolností by měla být zvažena další preventivní opatření. V obuvi OOP jsou v současné době k dispozici tři generické typy vložek odolných proti propíchnutí. Jedná se o kovové a nekovové vložky, které jsou vybírány na základě posouzení rizika pracoviště. Všechny typy poskytují ochranu proti riziku propíchnutí, ale každý má jiné výhody nebo nevýhody, včetně následujících: Kovová vložka (např. S1P, S3): je méně ovlivněna tvarem ostrého předmětu/překážky (tj. průměrem, geometrií, ostrostí), ale vzhledem k technice výroby obuvi nemusí pokrýt celou spodní část chodidla.

Nekovová vložka (PS nebo PL nebo kategorie např. S1P, S3): může být lehčí, pružnější a poskytuje větší oblast pokrytí, ale odolnost proti propíchnutí se může lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu/nebezpečí (tj. průměru, geometrii, ostrosti). Z hlediska ochrany jsou k dispozici dva typy nekovových vložek. Typ PS může nabídnout vhodnější ochranu proti předmětům menšího průměru než typ PL."

Přezkoušení typu (modul B) provedl oznámený subjekt (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Záhřeb – Dubrava, Chorvatsko; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, Francie (www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi S.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Španělsko (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es); (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A. Via Miglioni, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Itálie EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.lacuna.hr



NOTIFICAREA PENTRU UTILIZATORI DE ÎNCĂLȚĂMINTE DE PROTECȚIE PROFESIONALE

PRODUCĂTOR: Lacuna d.o.o. /s.r.l./, Pustodol Začreški 18F, Sveti Križ Začrežje 49223, Croația

În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 și standardele EN ISO 20345:2022/A1:2024 Echipament individual de protecție - Încălțăminte de siguranță sau EN ISO 20347:2022/A1:2024 Echipament individual de protecție - Încălțăminte de lucru

Design A	Design B	Design C	Design D
pantof	bocancă	demi-cizmă	cizmă

Clasa I = încălțăminte din piele și alte materiale, cu excepția încălțămintei din cauciuc sau din polimeri

Simbol	Semnificația cerințelor suplimentare:
P	Rezistență la perforare (inserție metalică de tip P)
PL	Rezistență la perforare (inserție non-metalică de tip PL)
PS	Rezistență la perforare (inserție non-metalică de tip PS)
C	Încălțăminte conductivă
A	Încălțăminte antistatică
HI	Talpa externă cu izolație împotriva frigului
CI	Talpa externă cu izolație împotriva căldurii
E	Absorbție a energiei în zona călcâiului
WR	Rezistență la apă
M	Protecție a porțiunii metatarsale a tălpii piciorului
AN	Protecție a gleznei
CR	Rezistență la tăiere
SC	Protecție externă suplimentară a capacului
SR	Rezistență la alunecare (pe podea cu gresie ceramică cu glicerină)
WPA	Pătrunderea și absorbția apei a părții superioare
HRO	Talpă rezistentă la contact cu căldura
FO	Talpa rezistentă la pacură
LG	Priză la trepte

Categoria	Cerințe de bază și suplimentare pentru încălțăminte de Clasa I
OB	Îndeplinite toate cerințele de bază pentru încălțăminte de lucru
O1	OB + zona de călcâi închisă + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + talpă cu crampoane
O3L	O2 + PL + talpă cu crampoane
O3S	O2 + PS + talpă cu crampoane
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Îndeplinite toate cerințele de bază pentru încălțăminte de siguranță
S1	SB + zona de călcâi închisă + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + talpă cu crampoane
S3L	S2 + PL + talpă cu crampoane
S3S	S2 + PS + talpă cu crampoane
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Folosul/Riscuri:

Folosirea acestei încălțăminte se referă exclusiv la protecția picioarelor de riscuri mecanice care sunt determinate pentru o situație specifică. Înainte de utilizare, inspectați încălțăminte pentru deteriorări vizibile și verificați funcționalitatea sistemului de închidere. Nu trebuie permisă folosirea încălțămintei uzate sau deteriorate (începerea unei fisuri vizibile și profunde a materialului superior, abraziune severă a materialului superior, mai ales dacă apare la protecția degetelor sau este vizibilă deteriorarea cusăturilor, dacă talpa prezintă fisuri sau abraziuni vizibile ale profilului, separarea părții superioare și tălpii, sau dacă talpa prezintă deteriorare și rupturi vizibile). Este recomandabil să verificați manual interiorul încălțămintei din când în când, încercând să găsiți deteriorarea căptușelii sau marginile ascuțite ale capacului, care pot provoca răni. Limitări

de utilizare: Această încălțăminte nu este menită să protejeze împotriva pericolelor termice, chimice, biologice, electrice sau de radiații.

Depozitare/Întreținere:

A se păstra într-un loc uscat și întunecat. Încălțăminte trebuie să fie uscată când este depozitată: încălțăminte umedă trebuie uscată treptat la aer după utilizare. Nu folosiți uscarea la mașină, nu uscați în apropierea sau în contact direct cu surse de căldură precum sobe, calorifere etc. sau uscare la o temperatură mai mare de 50 °C (posibilitatea de a deteriora materialul încălțăminte). Încălțăminte nu trebuie curățată mecanic sau chimic. Întrețineți produsul cu o cârpă umedă sau cu frecare mecanică (periere). Nu trebuie utilizate produse agresive precum benzina, acizii și solvenții, deoarece pot avea un impact negativ asupra calității, siguranței și duratei de viață a EIP. Orice contaminare reduce proprietățile de protecție și durabilitatea încălțăminte.

Tempul de îmbătrânire a încălțăminte în timpul depozitării înainte de utilizare depinde de influența vremii, a mediului și a diferiților alți factori (de exemplu, radiații UV, căldură, frig, apă, sare, factori meteorologici ai proprietăților materialului...). Se recomandă să nu depășească 3 ani pentru tălpile din poliuretan și 5 ani pentru tălpile din cauciuc nitril. Producătorul nu poate prezice data de expirare în timpul utilizării deoarece aceasta depinde de modul de utilizare.

Încălțăminte cu caracteristici antistatice:

Încălțăminte antistatică trebuie utilizată dacă este necesar să se minimizeze acumularea de electrostaticitate prin disiparea încărcărilor electrostatice, evitând astfel riscul de aprindere a unor substanțe inflamabile și vapori, de exemplu, și dacă riscul de șoc electric provenind de la echipamentele sub tensiune nu poate fi complet eliminat de la locul de muncă. Încălțăminte antistatică creează o rezistență între picior și sol, dar poate să nu ofere protecție completă. Încălțăminte antistatică nu este potrivită pentru lucrul pe instalații electrice sub tensiune. Rezistența electrică a încălțăminte antistatice poate fi schimbată semnificativ prin îndoire, contaminare sau umiditate. Această încălțăminte poate să nu îndeplinească funcția dorită dacă este purtată în condiții umede. Încălțăminte de clasă I poate absorbi umiditatea și poate deveni conductivă dacă este purtată în condiții umede și umede. Încălțăminte de clasă II este rezistentă la condiții umede și umede și ar trebui utilizată dacă există riscul de expunere. Dacă încălțăminte este purtată în condiții în care materialul tălpii devine contaminat, utilizatorii trebuie întotdeauna să verifice proprietățile antistatice ale încălțăminte înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Atunci când se utilizează încălțăminte antistatică, rezistența podelei trebuie să fie astfel încât să nu invalideze protecția oferită de încălțăminte. Se recomandă utilizarea șosetelor antistatice. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația de încălțăminte, purtătorii acesteia și mediul lor sunt capabili să îndeplinească funcția proiectată de disipare a încărcărilor electrostatice și să ofere o anumită protecție pe toată durata utiliză-

rii sale. Prin urmare, se recomandă ca utilizatorul să stabilească un test intern de rezistență electrică, care să fie efectuat la intervale regulate și frecvente.

Branțul:

Încălțăminte este echipată cu branț detașabil. Toate testele aplicabile au fost efectuate cu branțul la loc. Încălțăminte trebuie folosită numai cu branțul original introdus și, atunci când este necesar, trebuie înlocuită doar cu cea furnizată de producătorul încălțăminte sau producătorul tălpii de bază care va furniza o talpă de bază care să îndeplinească proprietățile normei. În combinație cu încălțăminte prevăzută. Scoaterea branțului poate afecta proprietățile de protecție ale încălțăminte.

Protecție anti perforare:

„Rezistența la perforare a acestei încălțăminte a fost măsurată în laborator utilizând sule și forțe standardizate. O sulă cu diametru mai mic și sarcini statice sau dinamice mai mari cresc riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, ar trebui luate în considerare măsuri preventive suplimentare.

Trei tipuri generice de inserții rezistente la perforare sunt disponibile în prezent în încălțăminte EIP. Acestea sunt inserții metalice și nemetalice, care sunt alese pe baza evaluării riscurilor la locul de muncă. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscului de penetrare/perforare, dar fiecare are avantaje sau dezavantaje diferite, inclusiv următoarele:

Inserție metalică (de exemplu S1P, S3): Aceasta este mai puțin afectată de forma obiectului ascuțit/pericol (adică diametrul, geometria, ascuțimea), dar din cauza tehnicilor de construcție a pantofilor, este posibil să nu acopere întreaga zonă inferioară a piciorului.

Inserție nemetalică (PS sau PL sau categorii de exemplu S1P, S3): poate fi mai ușoară, mai flexibilă și poate oferi o zonă de acoperire mai mare, dar rezistența la perforare poate varia în funcție de forma obiectului ascuțit/pericol (adică diametrul, geometria, ascuțimea). Există două tipuri de inserții nemetalice disponibile în ceea ce privește protecția. Tipul PS poate oferi o protecție mai adecvată împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.”

Examinarea tipului (Modul B) a fost condusă de către organism notificat (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. /s.r.l./ Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Croația; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, Franța (www.ctcgrupe.com, ctclyon@ctc-grupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Amedo (La Rioja), Spania (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italia Declarația de conformitate UE este disponibilă la www.lacuna.hr



СООПШТЕНИЕ ЗА КОРИСНИКОТ НА БЕЗБЕДНОСНИ И РАБОТНИ ОБУВКИ

ПРОИЗВОДИТЕЛ: Lacuna d.o.o., Пустодол Зачретики 18Ф,
Свети Кржк Зачретеј 49223, Хрватска

Во согласност со Регулативата (ЕУ) 2016/425 и стандардите
EN ISO 20345:2022/A1:2024Опрема за лична заштита -
Заштитни
обувки или EN ISO 20347:2022/A1:2024Опрема за лична

Дизајн А	Дизајн В	Дизајн С	Дизајн D
чевел	чевел до глуждот	полу-чизма	чизма

Класа I = обувки изработени од кожа и други материјали,
исклучувајќи обувки изработени целосно од гума или полимер

Симбол	Значење на дополнителни барања:
P	Отпорност на дупчење (метална влошка тип P)
PL	Отпорност на дупчење (неметална влошка тип PL)
PS	Отпорност на дупчење (неметална влошка тип PS)
C	Проводни обувки
A	Анти-статички обувки
HI	Изолација од ладно на целото дно
CI	Топлинска изолација на целото дно
E	Апсорпција на енергија во пределот на петицата
WR	Отпорност на вода
M	Заштита на метатарзалната област
AN	Заштита на глуждот
CR	Отпорност на сечење
SC	Дополнителна надворешна заштита на капчето
SR	Отпорност на лизгање на керамички под со глицерол
WPA	Пропустливост и апсорпција на водена пареа на горниот дел
HRO	Отпорност на контактна топлина на ѓонот
FO	Отпорност на ѓонот на погонско гориво
LG	Зафаќање за скали на ѓонот

Употреба / ризици:

Употребата на овие обувки се однесува исклучиво на заштита на стапалата од механички ризици кои се одредени за одредена ситуација. Пред употреба, проверете дали обувките имаат видливи оштетувања и проверете ја функционалноста на системот за затворање.

Не смее да се дозволи употреба на истрошени или оштетени обувки (почеток на јасно и длабоко пукање на горниот материјал, силна истрошеност на горниот материјал, особено ако се појави на заштитата на прстите или е видливо оштетување на шевовите, ако ѓонот покажува пукнатини или видливи абрази на профилот, одвојување на горниот дел и ѓонот, оригиналниот долен дел покажува јасно оштетување и кинење). Препорачливо е одвреме-навреме рачно да ја проверувате внатрешноста на обувките, обидувајќи се да откриете оштетување на поставата или на остриите работи на заштитата на капчето на прстите, што може да предизвика повреда.

Ограничувања за употреба: Оваа обувка не е наменета за заштита од термички, хемиски, биолошки и електрични опасности, или опасности од зрачења.

Категорија	Основни и дополнителни барања за обувки од I класа
OB	Задоволени сите основни барања за работни обувки
O1	OB + затворена област на петицата + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + ѓон со профили
O3L	O2 + PL + ѓон со профили
O3S	O2 + PS + ѓон со профили
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Сите основни барања за заштитни обувки се исполнети
S1	SB + затворена област на петицата + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + ѓон со профили
S3L	S2 + PL + ѓон со профили
S3S	S2 + PS + ѓон со профили
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Складирање / одржување:

Да се чува на суво и темно место. Обувките мора да бидат суви кога се складираат: влажните обувки по употребата треба постепено да се сушат на воздух. Не користете машинско сушење, не сушете во близина или во директен контакт со извори на топлина како што се шпорети, радијатори и сл., или сушење на температура повисока од 50 °C (можност за оштетување на материјалот на обувките). Обувките не треба да се чистат механички или хемиски. Одржувајте го производот со влажна крпа или механичко триење (четкање). Не смеат да се користат агресивни производи како што се бензин, киселини и растворувачи, бидејќи може да имаат негативно влијание врз квалитетот, безбедноста и животниот век на ОЛЗ. Секоја контаминација ги намалува заштитните својства и издржливоста на обувките. Времето на стареење на обувките за време на складирањето пред употреба зависи од влијанието на времето, околината и разни други фактори (на пр. УВ зрачење, топлина, студ, вода, сол, временски фактори на својствата на материјалот...). Се препорачува тоа да не биде подолго од 3 години за полиуретански ѓон и 5 години за ѓонви од нитрилна гума. Производителот не може да го предвиди датумот на истекување при употреба бидејќи зависи од начинот на употреба.

Анти-статички обувки:

Антистатичкото обувало треба да се користи ако е потребно да се минимизира акумулацијата на електростатика преку расипување на електростатичките набоји, со што се избегнува ризикот од запалување поради искри од, на пример, запаливи супстанции и испарувања, и ако ризикот од електричен удар од опрема под напон не може да се елиминира целосно на работното место. Антистатичкото обувало создава отпор помеѓу ногата и подот, но можеби нема да понуди целосна заштита. Антистатичкото обувало не е погодено за работа на активни електрични инсталации. Електричниот отпор на антистатичкото обувало може значително да се промени поради виткање, контаминација или влага. Ова обувало може да не ја извршува својата наменета функција ако се носи во влажни услови. Обувалото од класата I може да апсорбира влага и може да стане проводно ако се носи во влажни и мокри услови. Обувалото од класата II е отпорно на влажни и мокри

услови и треба да се користи ако постои ризик од изложеност. Ако обувалото се носи во услови каде што материјалот на подметката станува контаминиран, корисниците секогаш треба да ги проверуваат антистатичките својства на обувалото пред да влезат во опасна зона. Кога се користи антистатичко обувало, отпорот на подот треба да биде таков што нема да ја понишат заштитата што ја обезбедува обувалото. Препорачува се носење на антистатички чорапи. Поради тоа, потребно е да се осигурате дека комбинацијата на обувало, носителите на обувалото и нивната околина се во можност да ја исполнат наменетата функција за расипување на електростатските набоји и да обезбедат одредена заштита за време на целото време на користење. Затоа, се препорачува корисникот да воспостави внатрешен тест за електричен отпор, кој ќе се спроведува на редовни и честички интервали.

Вметнати влошки:

Обувките се опремени со влошки што се вадат. Сите применливи тестови беа направени со вметната влошка. Обувките мора да се користат само со вметната оригинална влошка и кога е потребно, мора да се замени само со онаа што ја испорачува производителот на обувките или производителот на основната влошка кој ќе обезбеди основна влошка која ги исполнува својствата на нормата во комбинација со предвидените обувки. Отстранувањето на влошката може да влијае на заштитните својства на обувките.

Заштита од дупчење:

„Отпорот на пробивање на оваа обувка е измерен во лабораторија со користење на стандардизирани шила и сили. Шило со помал дијаметар и повисоки статички или динамички оптоварувања го зголемуваат ризикот од пробивање. Во такви околности, треба да се разгледаат дополнителни

превентивни мерки. Во обувките ОЛЗ моментално се достапни три генерички типа на влошки отпорни на пробивање. Тоа се метални и неметални влошки, кои се избираат врз основа на процената на ризикот на работното место. Сите видови обезбедуваат заштита од ризикот од пробивање, но секој има различни предности или недостатоци, вклучувајќи го следново: Метална влошка (на пр. S1P, S3): на неа помалку влијае обликот на остриот предмет/опасноста (т.е. дијаметар, геометрија, острина), но поради техниките на конструкција на чевли, може да не ја покрие целата долна површина на стапалото.

Неметална влошка (PS или PL или категорија на пр. S1P, S3): може да биде полесна, пофлексибилна и да обезбеди поголема површина на покриеност, но отпорноста на дупчење може да варира во зависност од обликот на остриот предмет/опасноста (т.е. дијаметар, геометрија, острина). Достапни се два вида на неметални влошки во однос на заштитата. Типот PS може да понуди посоодветна заштита од предмети со помал дијаметар од типот PL.”

Испитувањето на типот (Модул Б) го изврши нотифицирано тело (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Јаворинска 3, 10040 Загреб - Дубрава, Хрватска; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France(www.ctcgroupe.com, ct-clyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta , 20145 Milano Italia (www.cimac.it , info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy EU Декларацијата за усогласеност е достапна на www.lacuna.hr



ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЛЗВАТЕЛЯ НА ЗАЩИТНИ И РАБОТНИ ОБУВКИ

ПРОИЗВОДИТЕЛ: Lascina d.o.o. (Ласцина ООД), "Пустодол
Защретски" № 18F, Свети Кржк Защретие 49223, Хърватия

В съответствие с Регламент (ЕС) № 2016/425 и стандарт
EN ISO 20345:2022/A1:2024 Лични предпазни средства -
Обезопасяващи обувки или EN ISO 20347:2022/A1:2024 Лични
предпазни средства - Работни обувки

Дизайн А	Дизайн В	Дизайн С	Дизайн D
обувка	ботуши на глезена	полуботуш	ботуш

Класа I = обувки изработени од кожа и други материјали,
исклучувајќи обувки изработени целосно од гума или полимер

Обозначение	Характеристики на дополнителните изискувања:
P	Устойчивост на прободане (метална пластина тип P)
PL	Устойчивост на прободане (неметална пластина тип PL)
PS	Устойчивост на прободане (неметална пластина тип PS)
C	Водечки обувки
A	Антистатични обувки
HI	Изолација срещу студ на цялото ходило
CI	Изолација срещу топлина на цялото ходило
E	Поглъщане на енергия в областта на петата
WR	Водоустойчивост
M	Защита на метатарсалната област
AN	Защита на глезена
CR	Устойчивост на прорязване на лицевата част
SC	Допълнителна защита на лицевата част
SR	Устойчивост на подхлъзване върху керамичен под с глицерол
WPA	Пропускливост и поглъщане на водни пари на горната част
HRO	Устойчиво на топлина ходило
FO	Устойчиво на мазут ходило
LG	Захващане на ходилото при качване по стълба

Употреба / рискове:

Употребането на тези обувки се отнася изключително за
защита на краката от механични рискове, определени за
конкретна ситуация. Преди употреба проверете обувките за
видими повреди и проверете функционалността на системата
за затваряне.

Не трябва да се допуска използването на износени или
повредени обувки (начало на ясно и дълбоко напукване на
горната част, силно протриване на горната част, особено ако се
появи защита на пръстите на краката или видимо увреждане
на шевовите, ако ходилото има пукнатини или видими
окупувания на профила, разделяне на горната част и ходилото,
оригиналната подметка показва ясни повреди и разкъсвания).
Препоръчително е ръчно да проверявате вътрешността на
обувките от време на време, опитвайки се да откриете повреди
по подплатата или остри ръбове на защитата на лицевата част,
които могат да причинят нараняване.

Ограничения за употреба: Тези обувки не са предназначени за
защита от термични, химични, биологични и електрически или
радиационни опасности.

Категория	Основни и допълнителни изискувања за обувки Клас 1
OB	Спазени са всички основни изискувања към работните обувки
O1	OB + затворена област от петата + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + ходило с профили
O3L	O2 + PL + ходило с профили
O3S	O2 + PS + ходило с профили
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Спазени са всички основни изискувања към обезопасяващите обувки
S1	SB + затворена област от петата + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + ходило с профили
S3L	S2 + PL + ходило с профили
S3S	S2 + PS + ходило с профили
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Съхранение / поддръжка:

Да се съхранява на сухо и тъмно място. Обувките трябва да
са сухи, когато се съхраняват: След употреба, мокрите обувки
трябва да се изсушават постепенно на въздух след употреба.
Не използвайте машинно сушене, не сушете в близост или в
пряк контакт с източници на топлина като печки, радиатори
и др., или сушете при температура по-висока от 50 °C
(възможност за повреда на материала на обувките). Обувките
не трябва да се перат в пералня или да се почистват химически.
Поддържайте продукта с влажна кърпа или механично триене
(четкане). Не трябва да се използват агресивни продукти като
бензин, киселини и разтворители, тъй като те могат да имат
отрицателно въздействие върху качеството, безопасността
и живота на ЛПС. Всяко замърсяване намалява защитните
свойства и издръжливостта на обувките.

Времето на стареене на обувките по време на съхранение
преди употреба зависи от влиянието на времето, околната
среда и различни други фактори (напр. UV радиация, топлина,
студ, вода, сол, метеорологични фактори на свойствата на
материала...). Препоръчително е да не е по-дълго от 3 години
за подметки от полиуретан и 5 години за подметки от нитрилен
каучук. Производителят не може да предвиди срока на годност
по време на употреба, тъй като това зависи от начина на
употреба.

Антистатични обувки

Антистатичните обувки трябва да се използват, ако е
необходимо да се минимизира натрупването на електростатика
чрез разсейване на електростатичните заряди, като така се
избягва рискът от възпламеняване поради искри от, например,
запалими вещества и пари, и ако рискът от електрически
удар от оборудване с мрежово напрежение не може да бъде
напълно елиминиран на работното място. Антистатичните
обувки създават съпротивление между стъпалото и земята,
но може да не осигуряват пълна защита. Антистатичните
обувки не са подходящи за работа на електрически
инсталации под напрежение. Електрическото съпротивление
на антистатичните обувки може да се промени значително
при огъване, замърсяване или влага. Тези обувки може да не
изпълняват предвидената си функция, ако се носят при влажни
условия. Обувките от клас I могат да абсорбират влага и да
станат проводими, ако се носят в влажни и мокри условия.
Обувките от клас II са устойчиви на влажни и мокри условия
и трябва да се използват, ако съществува риск от изложност

на тези условия. Ако обувките се носят при условия, при които материалът на подметката се замърсява, носителите трябва винаги да проверяват антистатичните свойства на обувките, преди да влязат в опасна зона. Когато се използват антистатични обувки, съпротивлението на пода трябва да бъде такова, че да не анулира защитата, предоставена от обувките. Препоръчва се използването на антистатични чорапи. Поради това е необходимо да се осигури, че комбинацията от обувки, носители и тяхната среда може да изпълнява проектираната функция за разсейване на електростатични заряди и да осигури някаква защита през целия си експлоатационен живот. Затова се препоръчва потребителят да установи вътрешен тест за електрическо съпротивление, който да се провежда на редовни и чести интервали.

Стелки:

Обувките са оборудвани с подвижна стелка. Всички приложими тестове бяха извършени с поставена стелка. Обувките трябва да се използват само с поставена оригинална стелка и когато е необходимо, тя трябва да се замени само с тази, доставена от производителя на обувките или производителя на основната подметка, който ще достави основна подметка, която отговаря на свойствата на нормата в комбинация с предвидените обувки. Отстраняването на стелката може да повлияе на защитните свойства на обувките.

Защита от пробождање:

" Устойчивостта на пробождање на тези обувки е измерена в лабораторията с помощта на стандартизирани шила и сили. Шило с по-малък диаметър и по-високи статични или динамични натоварвания увеличават риска от пробиване. При такива обстоятелства трябва да се обмислят допълнителни превантивни мерки. В момента в обувките за ЛПС се предлагат

три общи типа устойчиви на пробиване пластини. Това са метални и неметални пластини, които се избират въз основа на оценката на риска на работното място. Всички видове осигуряват защита срещу риска от пробождање, но всеки има различни предимства или недостатъци, включително следното: Метална пластина (на пр. S1P, S3) се влияе по-малко от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота), но поради техниките за конструиране на обувката може да не покрива цялата долна част на крака. Неметална пластина (PS или PL или категория на пр. S1P, S3) може да е по-лека, по-гъвкава и да осигурява по-голяма зона на покритие, но устойчивостта на пробождање може да варира в зависимост от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота). Предлагат се два вида неметални пластини по отношение на защитата. Тип PS може да предложи по-подходяща защита срещу обекти с по-малък диаметър от тип PL.

Преглед на типа (модул Б) е извършен от нотифициран орган (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. (МИРТА-КОНТРОЛ ООД) ул. „Яворинска“ № 3, 10040 Зарепб – Дубрава, Хърватия; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, Франция (www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Италия (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTRC, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Amedo (La Rioja), Испания (www.ctr.es, laboratorio@ctr.es); (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Италия Декларация за съответствие на ЕС се намира на www.lacuna.hr



NOTIFICA PER L'UTENTE DELLE CALZATURE DI SICUREZZA E DA LAVORO

FABBRICANTE: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ Začretje 49223, Croazia

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 e della norma EN ISO 20345:2022/A1:2024 Dispositivi di protezione individuale – Calzature di sicurezza o EN ISO 20347:2022/A1:2024 Dispositivi di protezione individuale – Calzature da lavoro

Disegno A	Disegno B	Disegno C	Disegno D
scarpa	stivaletto	mezzo stivale	stivale

Classe I = calzature in cuoio e altri materiali, escluse le calzature interamente in gomma o materiale polimerico

Simbolo	Significato dei requisiti aggiuntivi:
P	Resistenza alla perforazione (inserto metallico tipo P)
PL	Resistenza alla perforazione (inserto non metallico tipo PL)
PS	Resistenza alla perforazione (inserto non metallico tipo PS)
C	Calzature conduttive
A	Calzature antistatiche
HI	Isolamento dal freddo del complesso suola
CI	Isolamento termico del complesso suola
E	Assorbimento di energia nella zona del tallone
WR	Resistenza all'acqua
M	Protezione metatarsale
AN	Protezione della caviglia
CR	Resistenza al taglio
SC	Protezione aggiuntiva esterna del puntale
SR	Resistenza allo scivolamento su pavimento in piastrelle di ceramica con glicerina
WPA	Penetrazione e assorbimento dell'acqua dalla tomaia
HRO	Resistenza della suola al calore da contatto
FO	Resistenza della suola a idrocarburi
LG	Grip su scale a pioli

Utilizzo/rischi:

L'uso di queste calzature si riferisce esclusivamente alla protezione dei piedi dai rischi meccanici determinati per una situazione specifica. Prima dell'uso, ispezionare le calzature per rilevare eventuali danni e controllare se il sistema di chiusura è funzionante. Non deve essere consentito l'uso di calzature usurate o danneggiate (inizio di screpolature spiccate e profonde nella zona della tomaia, forte abrasione della tomaia, specialmente se il puntale è esposto o la scarpa presenta un allentamento delle cuciture, se la suola presenta spaccature o abrasioni visibili dei rilievi, separazione della tomaia dalla suola, sottopiede originale presenta pronunciate deformazioni e schiacciamenti). Si consiglia di controllare manualmente di tanto in tanto l'interno della calzatura per individuare eventuali danni alla fodera o al puntale che possano provocare lesioni. Limitazioni d'uso: queste calzature non forniscono protezione dai rischi termici, chimici, biologici, elettrici o di radiazioni.

Conservazione / manutenzione:

Conservare in un luogo asciutto e scuro. Se le calzature sono sottoposte a condizioni umide, dopo l'uso devono essere lasciate asciugare gradualmente all'aria. Non asciugare a macchina, non

Categoria	Requisiti di base e quelli aggiuntivi per le calzature di Classe I
OB	Soddisfatti tutti i requisiti di base per le calzature da lavoro
O1	OB + zona del tallone chiusa + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + suola con rilievi
O3L	O2 + PL + suola con rilievi
O3S	O2 + PS + suola con rilievi
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Soddisfatti tutti i requisiti di base per le calzature di sicurezza
S1	SB + zona del tallone chiusa + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + suola con rilievi
S3L	S2 + PL + suola con rilievi
S3S	S2 + PS + suola con rilievi
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

asciugare accanto o a diretto contatto con fonti di calore come stufe, termosifoni, ecc., né asciugare a temperatura superiore a 50 °C (rischio di danneggiamento del materiale della calzatura). Le calzature non devono essere pulite meccanicamente o chimicamente. Pulire il prodotto con un panno umido o strofinarlo meccanicamente (spazzolarlo). Non devono essere utilizzati prodotti aggressivi come benzina, acidi e solventi, poiché possono avere un impatto negativo sulla qualità, sicurezza e durata dei DPI. Qualsiasi contaminazione riduce le proprietà protettive e la durata delle calzature. Durante l'immagazzinamento e prima dell'uso delle calzature, il tempo di obsolescenza dipende da condizioni atmosferiche, dall'influenza dell'ambiente e di vari altri fattori (ad es. raggi UV, caldo, freddo, acqua, sale, fattori atmosferici, proprietà dei materiali...). Si consiglia di non immagazzinare le calzature con suola in poliuretano per più di 3 anni. Le calzature con suola in gomma nitrilica, invece, non dovrebbero essere immagazzinate per più di 5 anni. Il produttore non può valutare l'obsolescenza delle calzature durante l'uso poiché essa dipende dal modo in cui le calzature vengono utilizzate.

Calzature antistatiche:

Le calzature antistatiche devono essere utilizzate se è necessario minimizzare l'accumulo di cariche elettrostatiche dissipandole, evitando così il rischio di innescare scintille di sostanze infiammabili e vapori, ad esempio, e se il rischio di scosse elettriche derivanti da apparecchiature sotto tensione non può essere completamente eliminato sul posto di lavoro. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo, ma potrebbero non offrire protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavori su impianti elettrici sotto tensione. La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può cambiare significativamente a causa di piegamenti, contaminazione o umidità. Queste calzature potrebbero non svolgere la funzione prevista se indossate in condizioni di bagnato. Le calzature di classe I possono assorbire umidità e diventare conduttive se indossate in condizioni umide e bagnate. Le calzature di classe II sono resistenti a condizioni umide e bagnate e dovrebbero essere utilizzate se esiste il rischio di esposizione. Se le calzature vengono indossate in condizioni in cui il materiale della suola diventa contaminato, gli utenti devono sempre controllare le proprietà antistatiche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Quando si utilizzano calzature antistatiche, la resistenza del

pavimento deve essere tale da non annullare la protezione fornita dalle calzature. Si consiglia di utilizzare calze antistatiche. È quindi necessario garantire che la combinazione di calzature, i loro utenti e il loro ambiente sia in grado di svolgere la funzione progettata di dissipazione delle cariche elettrostatiche e di fornire una certa protezione durante tutta la durata dell'uso. Pertanto, si raccomanda che l'utente stabilisca un test interno per la resistenza elettrica, che venga eseguito a intervalli regolari e frequenti.

Soletta estraibile:

La calzatura è fornita con soletta estraibile. Si prega di notare che tutti i test sono stati effettuati con la soletta inserita. La calzatura deve essere utilizzata solo con la soletta originale inserita e, quando necessario, deve essere sostituita solo da una soletta comparabile fornita dal produttore originale di calzature che soddisfi le prescrizioni della norma. La rimozione della soletta può compromettere le proprietà protettive della calzatura.

Resistenza alla perforazione:

La resistenza alla perforazione di questa calzatura è stata misurata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standardizzati. Chiodi di diametro inferiore e carichi statici o dinamici più elevati aumenteranno il rischio di perforazione. In tali circostanze, dovrebbero essere prese in considerazione ulteriori misure preventive. Nelle calzature DPI sono attualmente disponibili tre tipologie di inserti resistenti alla perforazione. Si tratta di inserti di tipo metallico o di materiali non metallici, che devono essere scelti sulla base di una valutazione dei

rischi legati al lavoro. Tutte le tipologie offrono protezione contro i rischi di perforazione, ma ognuno presenta diversi vantaggi o svantaggi aggiuntivi, tra cui:

Metallico (es. S1P, S3): è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito/pericolo (cioè diametro, geometria, affilatura) ma a causa delle tecniche di fabbricazione delle calzature potrebbe non coprire l'intera area inferiore del piede.

Non metallico (PS o PL o categoria es. S1P, S3): può essere più leggero, più flessibile e fornire una maggiore area di copertura, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto appuntito/del pericolo (ad es. diametro, geometria, affilatura). In termini di protezione, sono disponibili due inserti non metallici. L'inserto di tipo PS può offrire una protezione più appropriata da oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL.

L'esame del tipo (Modulo B) è stato effettuato dal seguente organismo notificato (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Croazia; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France (www.ctcgroupe.com, ctclyon@ctcgroupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milano Italia (www.cimac.it, info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy La Dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito www.lacuna.hr



AVISO PARA LOS USUARIOS DE CALZADO PROTECTOR DE SEGURIDAD

FABRICANTE: Lacuna d.o.o., Pustodol Začretski 18F, Sveti Križ Začretje 49223, Croacia

Conforme al Reglamento (UE) 2016/425 y a la norma EN ISO 20345:2022/A1:2024 Equipo de protección individual - Calzado de seguridad o EN ISO 20347:2022/A1:2024 Equipo de protección individual - Calzado de trabajo

Diseño A	Diseño B	Diseño C	Diseño D
zapato	botín	media bota	bota

Clase I = calzado de cuero y otros materiales, salvo calzado totalmente de caucho o totalmente de polímero

Símbolo	Significado de requisitos adicionales:
P	Resistencia a la perforación (inserto metálico tipo P)
PL	Resistencia a la perforación (inserto no metálico tipo PL)
PS	Resistencia a la perforación (inserto no metálico tipo PS)
C	Calzado conductor
A	Calzado antiestático
HI	Aislamiento de la suela contra el frío
CI	Aislamiento de la suela contra el calor
E	Absorción de energía en la zona del talón
WR	Resistencia al agua
M	Protección metatarsal
AN	Protección de los maléolos
CR	Resistencia al corte
SC	Protección exterior adicional de la puntera
SR	Resistencia al deslizamiento sobre baldosa cerámica con glicerina
WPA	Penetración y absorción del agua en empeine
HRO	Resistencia al calor por contacto de la suela
FO	Resistencia de la suela al contacto por hidrocarburos
LG	Agarre de escalera en la suela

Uso / riesgos:

El uso de este calzado se refiere exclusivamente a la protección de los pies frente a riesgos mecánicos que se determinen para una situación concreta. Antes de usar, inspeccione el calzado para identificar daños visibles y controle el funcionamiento del sistema de cierre.

No se debe permitir el uso de calzado desgastado o dañado (agrietamiento inicial pero claramente visible y profundo del material de la parte superior, abrasión severa de la parte superior del calzado, especialmente si la puntera está expuesta o es visible el desprendimiento de las costuras, si son visibles las grietas o abrasiones en el relieve, separación entre la parte superior y la suela, la plantilla original presenta daños y desgarros evidentes). Es recomendable revisar manualmente el interior del calzado de vez en cuando para identificar daños en el forro o en la puntera que puedan provocar lesiones. Limitaciones de uso: Este calzado no brinda protección contra riesgos térmicos, químicos, biológicos, eléctricos o de radiación.

Conservación / mantenimiento:

Se recomienda conservar en un lugar seco y oscuro. El calzado debe estar seco cuando se almacena: el calzado mojado debe se-

Categoría	Requisitos básicos y adicionales para calzado Clase I
OB	Cumplidos los requisitos básicos para el calzado de trabajo
O1	OB + parte trasera cerrada + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + suela con relieves
O3L	O2 + PL + suela con relieves
O3S	O2 + PS + suela con relieves
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Cumplidos los requisitos básicos para el calzado de seguridad
S1	SB + parte trasera cerrada + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + suela con relieves
S3L	S2 + PL + suela con relieves
S3S	S2 + PS + suela con relieves
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

carse al aire gradualmente después de su uso. No utilizar secado a máquina, no secar cerca o en contacto directo con fuentes de calor como estufas, radiadores, etc., ni secar a temperatura superior a 50 °C (posibilidad de dañar el material del calzado). El calzado no debe limpiarse mecánica ni químicamente. Limpiar el producto con un paño húmedo o frotarlo mecánicamente (cepillarlo). No se deben utilizar productos agresivos como gasolina, ácidos y disolventes, ya que pueden tener un impacto negativo en la calidad, seguridad y vida útil del EPI. Cualquier contaminación reduce las propiedades protectoras y la durabilidad del calzado. El calzado, antes de su primer uso, puede deteriorarse a causa de la influencia del clima, del medio ambiente y de otros factores (por ejemplo, radiación UV, calor, frío, agua, sal, factores climáticos, propiedades del material...). Se recomienda no almacenar el calzado con suelas de poliuretano más de 3 años y para el calzado con suelas de caucho nitrilo no más de 5 años. El fabricante no puede evaluar la vida útil del calzado durante su uso porque ella depende de la manera en que se usa el calzado.

Calzado antiestático:

El calzado antiestático debe utilizarse si es necesario minimizar la acumulación de electricidad estática disipando las cargas electrostáticas, evitando así el riesgo de ignición por chispas de sustancias inflamables y vapores, por ejemplo, y si el riesgo de descarga eléctrica de equipos bajo voltaje no puede ser completamente eliminado en el lugar de trabajo. El calzado antiestático introduce una resistencia entre el pie y el suelo, pero puede no ofrecer protección completa. El calzado antiestático no es adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede cambiar significativamente debido a flexión, contaminación o humedad. Este calzado puede no realizar su función prevista si se usa en condiciones húmedas. El calzado de clase I puede absorber humedad y puede volverse conductor si se usa en condiciones húmedas y mojadas. El calzado de clase II es resistente a condiciones húmedas y mojadas y debe utilizarse si existe el riesgo de exposición a estas condiciones. Si el calzado se usa en condiciones donde el material de la suela se contamina, los usuarios deben comprobar siempre las propiedades antiestáticas del calzado antes de entrar en un área de riesgo. Cuando se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo debe ser tal que no in-

valide la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar calzetines antistáticos. Por lo tanto, es necesario asegurarse de que la combinación de calzado, los usuarios y su entorno sea capaz de cumplir con la función diseñada de disipar las cargas electrostáticas y proporcionar algo de protección durante toda su vida útil. Por lo tanto, se recomienda que el usuario establezca una prueba interna de resistencia eléctrica, que se realice a intervalos regulares y frecuentes.

Plantilla extraíble:

El zapato se suministra con una plantilla extraíble. Tenga en cuenta que todas las pruebas aplicables han sido realizadas con la plantilla colocada. El calzado solo debe utilizarse con la plantilla original insertada y, cuando sea necesario, esta debe sustituirse únicamente por una plantilla suministrada por el fabricante del calzado que cumpla con las disposiciones de la norma. Quitar la plantilla puede comprometer las propiedades protectoras del calzado.

Resistencia a la perforación:

La resistencia a la perforación de este zapato se ha medido en laboratorio utilizando clavos y fuerzas estandarizadas. Los clavos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. En tales circunstancias, se deben considerar medidas preventivas adicionales. El calzado EPI actualmente cuenta con tres tipos de insertos antiperforación. Se trata de insertos metálicos o no metálicos, que deben elegirse en función de una evaluación de los riesgos laborales. Todos los tipos

de insertos brindan protección contra la perforación, pero cada uno tiene sus ventajas o desventajas, es decir:

Inserto metálico (por ejemplo, S1P, S3): se ve menos afectado por la forma del objeto punzante/peligro (es decir, diámetro, geometría, agudeza), pero debido a las técnicas de fabricación del calzado, es posible que no cubra toda la parte inferior del pie.

Inserto no metálico (PS o PL o categoría, por ejemplo, S1P, S3): puede ser más liviano, más flexible y proporcionar un área de cobertura mayor, pero la resistencia a la perforación puede variar dependiendo de la forma del objeto punzante/peligro (por ejemplo, diámetro, geometría, agudeza). En términos de protección, existen dos tipos de insertos no metálicos. El inserto tipo PS puede ofrecer una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

El examen de tipo (Módulo B) ha sido realizado por el siguiente organismo notificado: (NB) 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Croacia; (NB) 0075 CTC 4.rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France (www.ctcgrupe.com, ctcllyon@ctcgrupe.com); (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta , 20145 Milano Italia (www.cimac.it , info@cimac.it); (NB) 2779 CTCR, Poligono Industriale Raposal, C. Raposal 65, 26580 Amedo (La Rioja), Spain (www.ctcr.es, laboratorio@ctc.es), (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italy La Declaración de conformidad UE está disponible en www.lacuna.hr



AVIS AUX UTILISATEURS DE CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET DE TRAVAIL

FABRICANT : Lacuna s.à.r.l., 18F rue Pustodol Začretski, Sveti Križ Začretje 49223, Croatie

Conformément au règlement (UE) 2016/425 et norme EN ISO 20345:2022/A1:2024 Équipement de protection individuelle – Chaussures de sécurité ou EN ISO 20347:2022/A1:2024 Équipement de protection individuelle – Chaussures de travail

Design A	Design B	Design C	Design D
chaussure	botine	demi-botte	botte

Classe I = calzature in cuoio e altri materiali, escluse le calzature interamente in gomma o materiale polimerico

Utilisation / risques:

L'utilisation de ces chaussures se réfère exclusivement à la protection des pieds contre les risques mécaniques déterminés pour une situation spécifique. Avant l' utilisation, veuillez inspecter les chaussures pour détecter tout dommage visible et vérifiez le fonctionnement du système de fermeture.

L'utilisation de chaussures usées ou endommagées ne doit pas être autorisée (début de fissures claires et profondes du matériau supérieur, forte abrasion du matériau supérieur, notamment si une protection des orteils apparaît ou si des dommages aux coutures sont visibles, si la semelle présente des fissures ou des abrasions de profil visibles, séparation de la tige et de la semelle, la semelle originale présente des dommages et des déchirures évidents). Il est convenable de vérifier manuellement l'intérieur des chaussures de temps en temps, en essayant de détecter des dommages sur la

Symbole	Signification des requis supplémentaires:
P	Résistance à la crevaisson (insert métallique type P)
PL	Résistance à la crevaisson (insert non métallique type PL)
PS	Résistance à la crevaisson (insert non métallique type PS)
C	Chaussures conductrices
A	Chaussures antistatiques
HI	Isolation au froid de toute la couche inférieure
CI	Isolation thermique de toute la couche inférieure
E	Absorption d'énergie au niveau du talon
WR	Résistance à l'eau
M	Protection de la zone métatarsienne
AN	Protection de la cheville
CR	Résistance aux entailles
SC	Protection extérieur supplémentaire de l'embout
SR	Résistance au glissement sur sol en céramique au glycérol
WPA	Perméabilité et absorption de vapeur d'eau de la couche supérieure
HRO	Résistance à la chaleur de contact de la semelle
FO	Résistance à la semelle propulsive
LG	La semelle améliorée sur les échelles

doublure ou des bords tranchants de la protection de l'embout, qui pourraient provoquer des blessures.

Limites d'utilisation: Ces chaussures ne sont pas destinées à protéger contre les risques thermiques, chimiques, biologiques, électriques ou radiologiques.

Catégorie	Requis de base et supplémentaires pour les chaussures de Classe I
OB	Remplis tous les requis de base pour les chaussures de travail
O1	OB + zone de talon fermée + A + E
O2	O1 + WPA
O3	O2 + P + semelle avec profils
O3L	O2 + PL + semelle avec profils
O3S	O2 + PS + semelle avec profils
O6	O2 + WR
O7	O3 + WR
O7L	O3L + WR
O7S	O3S + WR
SB	Remplis tous les requis de base pour les chaussures de travail
S1	SB + zone de talon fermée + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + P + semelle avec profils
S3L	S2 + PL + semelle avec profils
S3S	S2 + PS + semelle avec profils
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

Stockage / entretien:

Conserver dans un endroit sec et sombre. Les chaussures doivent être sèches lorsqu'elles sont stockées : Les chaussures mouillées doivent être séchées progressivement à l'air après l'utilisation. Ne pas utiliser de séchage en machine, ne pas sécher à proximité ou en contact direct avec des sources de chaleur telles que fourneaux, radiateurs, etc., ni sécher à une température supérieure à 50°C (possibilité d'endommager le matériau des chaussures). Les chaussures ne doivent pas être lavées en machine ou nettoyées à sec. Entretenir le produit avec un chiffon humide ou par frottement mécanique (brossage). Les produits agressifs tels que l'essence, les acides et les solvants ne doivent pas être utilisés, car ils peuvent avoir un impact négatif sur la qualité, la sécurité et la durée de vie de l'EPI. Toute contamination réduit les propriétés protectrices et la durabilité des chaussures.

Le temps de vieillissement des chaussures pendant le stockage avant l'utilisation dépend de l'influence des conditions météorologiques, de l'environnement et de divers autres facteurs (par exemple le rayonnement UV, la chaleur, le froid, l'eau, le sel, les facteurs météorologiques des propriétés des matériaux...). Il est recommandé de ne pas dépasser 3 ans pour les semelles en polyuréthane et 5 ans pour les semelles en caoutchouc nitrile. Le fabricant ne peut pas prédire la date de durabilité minimale au cours de l'utilisation car elle dépend du mode d'utilisation.

Chaussures antistatiques:

Les chaussures antistatiques doivent être utilisées si nécessaire pour minimiser l'accumulation d'électricité statique en dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'inflammation par étincelles de substances inflammables et de vapeurs, par exemple, et si le risque de choc électrique provenant d'équipements sous tension ne peut être complètement éliminé sur le lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas pour travailler sur des installations électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut changer de manière significative

en raison de la flexion, de la contamination ou de l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices si elles sont portées dans des conditions humides et mouillées. Les chaussures de classe II sont résistantes aux conditions humides et mouillées et doivent être utilisées si le risque d'exposition existe. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle devient contaminé, les utilisateurs doivent toujours vérifier les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du sol doit être telle qu'elle ne contredise pas la protection fournie par les chaussures. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes antistatiques. Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison des chaussures, de leurs utilisateurs et de leur environnement soit capable de remplir la fonction conçue pour dissiper les charges électrostatiques et fournir une certaine protection pendant toute la durée de leur utilisation. Il est donc recommandé que l'utilisateur établisse un test interne de résistance électrique, qui soit effectué à intervalles réguliers et fréquents.

Semelles intérieures:

Les chaussures sont équipées d'une semelle intérieure amovible. Tous les tests applicables ont été effectués avec la semelle intérieure en place. Les chaussures doivent être utilisées uniquement avec la semelle intérieure originale insérée et, quand il est nécessaire, elle doit être remplacée uniquement par celle fournie par le fabricant de ces chaussures ou le fabricant de la semelle de base qui fournira une semelle de base accomplissant les propriétés de la norme en combinaison avec les chaussures prévues. L'enlèvement de la semelle intérieure peut affecter les propriétés protectrices des chaussures.

Protection anti-crevaion: „ La résistance à la crevaion de ces chaussures a été mesurée en laboratoire à l'aide de poinçons et de forces standardisés. Le poinçon de plus petit diamètre et les charges statiques ou dynamiques plus élevées augmentent le risque de crevaion. Dans telles circonstances, il faut considérer des mesures préventives supplémentaires. Trois types génériques d'inserts résistants à la crevaion sont actuellement disponibles dans les chaussures d'EPI. Il s'agit d'inserts métalliques et non métalliques, sélectionnés sur la base de l'évaluation des risques du lieu de travail. Tous les types offrent une protection contre le risque de crevaion, mais chaque type présente des avantages ou des inconvénients différents, notamment les suivants :

Insert métallique (par exemple SIP, S3): il est moins affecté par la forme de l'objet pointu/du danger (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, l'acuité), mais en raison des techniques de construction des chaussures, peut-être il ne couvrira pas toute la zone inférieure du pied.

Insert non métallique (PS ou PL ou catégorie par exemple SIP, S3): ils peuvent être plus légers, plus flexibles et offrir une zone de couverture plus large, mais la résistance à la crevaion peut varier en fonction de la forme de l'objet pointu/du danger (c'est-à-dire du diamètre, de la géométrie, de l'acuité). Il existe deux types d'inserts non métalliques disponibles en termes de protection. Le type PS peut offrir une protection plus adaptée contre les objets de plus petit diamètre que le type PL."

L'examen de type (Module B) a été effectué par un organisme notifié (NB) 2474 : MIRTA-KONTROL d.o.o. 3 rue Javorinska, 10040 Zagreb – Dubrava, Croatie ; (NB) 0075 CTC 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (www.ctcgrupe.com, ctclyon@ctcgrupe.com) ; (NB) 0465 A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico, CIMAC Laboratories, Via Alberto Riva Villasanta, 20145 Milan Italie (www.cimac.it, info@cimac.it) ; (NB) 2779 CTCR, Poligono Industrial Raposal, C. Raposal 65, 26580 Arnedo (La Rioja), Espagne (www.ctcres.com, laboratorio@ctc.es) ; (NB) 2575 INTERTEK Italia Spa, Intertek Italia S.p.A Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI) Italie La déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.lacuna.hr



